

Sakura Wars 3: Is Paris Burning? (Import) Episode 9 Translation Guide

by Kayama

Updated to v1.1 on Jun 25, 2001

Sakura Taisen 3 ~ Pari wa Moeteiru ka ~ Translation - Episode 9

Translation 2001 By Kayama <jpstern@lynx.neu.edu>.

ver. 1.1 Last updated 2001.06.24

This is a translation of episode 9 of Sakura Taisen 3 ~ Pari wa Moeteiru Ka ~ ("Sakura Wars 3 ~ Is Paris Burning? ~") and contains some Japanese text in S-JIS encoding. It is best viewed in a monospace (uniform character width) font.

Permission granted by author to duplicate (unaltered) this document in its entirety for non-profit purposes only. All other rights reserved.

This translation may be found at the following locations:

<<http://pages.cthome.net/Kayama/>> - primary location

<<http://www.gamefaqs.com/>>

#####

Disclaimer

#####

This work is not authorized by SEGA, RED, or any other company. I do not profess to be fluent in Japanese. I do not guarantee a 100% accurate translation. All Sakura Taisen games are copyright Sega, Red, and/or Overworks and all other copyrighted works are trademarks of their respective companies.

| Update Info: |

Ver 1.1 - 2001.06.24

- Added Lobelia's scenario, finally finishing the episode.

Ver 1.05 - 2001.06.17

- Added Hanabi's scenario.

- Added a translation for 'Kokoro no Okibasho,' a song that appears in this episode in instrumental form.

- Made a few more minor corrections/additions.

Ver 1.03 - 2001.06.12

- Added Glycine's scenario.

- Added more LIPS choices throughout the episode.

- Added another location during the free movement portion of the episode.

- Made a few other minor corrections.

Ver 1.02 - 2001.06.04

- Added Coquelicot's scenario along with some other stuff.

- Made a few minor corrections.

Ver 1.01 - 2001.06.04

- Made a minor correction in the next episode preview.

Ver 1.0 - 2001.06.04

- Finished a general translation. Unfortunately at the moment this faq only contains Erica's scenario. I will try to include more

soon.

== Episode 9 Translation =====

?????: The island of Cite..... To think that the enemy's base of operations would be in the place that's even been called the heart of Paris.....

?????: What's more..... the enemy's offensive strength has far exceeded our estimations.

?????: Surrounded by the Seine River, Cite island is a veritable fortress.....

?????: On top of which, the temple Notre Dame where the kaijin have set up their base has been armed and converted into a fortified temple.....

?????: The operation to go ashore on the island of Cite, carried out by special forces of the French army, ended in failure before the enemy's might.....

?????: Furthermore, the mystical energy reaction in the underground core is continuing to increase rapidly. To become so powerful that Paris may be blown away.....

?????:So the fact that Paris too is meeting with a calamity of a spiritual nature, following that of Teito Tokyo, means that this too is the fate of cities.....

?????: That's right..... Cities carry with them the connotation of the contradiction of light and darkness, don't they.....

?????: In Teito Tokyo they had the Imperial Floral Assault Squad established with Ikki Yoneda as its commanding officer.

?????: As a result of that..... Teito has been saved twice from spiritual calamities. But in Paris right now.....

?????: It will be all right.

Grand Mere: I beg of you to entrust this city's future..... to the Paris Floral Assault Squad.

Episode 9
The Island Enclosed
- The Isle of Cite -

Grand Mere: The higher-ups have handed down their decision.....

As soon as preparations have been made, the Paris Floral Assault Squad is to land on the island of Cite. We are carrying out a general offensive against the Notre Dame.

Ogami: A general offensive on the enemy's home base..... So the time for the decisive battle has finally come.

Glycine: So the time's come at last to settle the score with that

Calmar..... He is not insufficient as an opponent!!

Lobelia: Don't give us that "he's not insufficient," will you? Have you forgotten we were utterly beaten by him?

Hanabi: That's right..... When we fought him last, I was unable to even send one arrow to him in retribution.....

Coquelicot: Ichiro, we..... have gotten stronger, right?We can win this time, right?

== LIPS 9.1 Start ==

-- Option 1 - It'll be all right, don't worry. --

-- Option 2 - We may lose again..... --

-- Option 3 - Justice will triumph! --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - It'll be all right, don't worry. --

Ogami: It'll be all right, don't worry. We've all got true teamwork now, which we didn't have in the previous battle.

Coquelicot+: Th- that's right, isn't it!! Miss Sakura and the others taught us the way, after all!!

Hanabi+: Yes, and we have the Koubu F2 that Squad Leader Jean and Miss Kohran have made for us.

-- Option 2 - We may lose again..... --

Ogami: We may lose again..... Everyone, you mustn't let your guard down.

Glycine+: Hmhm..... That's just like you. Our own enemy is ourselves..... huh? You understand well, don't you.

Coquelicot: Hey..... We're going to lose again?

Hanabi: You're mistaken, Miss Coquelicot..... Mr. Ogami is simply telling us not to let our guard down.

-- Option 3 - Justice will triumph! --

Ogami: Justice will triumph! There's no way we can lose - believe in yourselves!!

Lobelia+: How nice, that unfounded self-confidence!! I've got nothing against that part of you!

Hanabi+: Mr. Ogami..... That's wonderful, *sigh*.

-- Time Over --

Coquelicot-: So we really can't win.....

Hanabi-: Mr. Ogami..... Please say something.....

Glycine: Do not worry!! We have both the Koubu F2, and teamwork!

== LIPS 9.1 End ==

Lobelia: What's more..... when the time comes, Erica'll just make another grand performance, like last time..... right!?

Erica: Heh!?

Coquelicot: Have you forgotten? She means that time you beat that crow spook.

Erica: Ah..... y- yes. Please leave it to me.

Ogami: (.....What's the matter? That usual energy of hers is gone.....)

Grand Mere: Preceding the attack on the temple Notre Dame, an evacuation order for the entire area of Paris has been officially announced.

I want you guys to patrol around to see if the evacuation of the townspeople has been completed.

With one proviso - it was officially announced to both the police and the citizens that it's because of a great earthquake, so you are forbidden to mention the kaijin to anyone.

Ogami: Understood!!

Grand Mere: Just a second, Monsieur! I have a little more I want to talk with you about - wait.

Ogami: Yes, what is it?

Grand Mere:Monsieur, about Erica..... isn't there something odd about her? What do you suppose has happened?

Ogami: Yes, I myself had been curious about that for a while now. I'll try talking with Erica.

Grand Mere: I'm counting on you..... Right now is a crucial time. I want to get rid of any further ingredients for unease.

* * *

Ogami: Ah, Erica. You haven't gone off on patrol yet?

Erica:That's right. I have something to talk with you about, Mr. Ogami.....

Ogami: That's perfect. I had something to talk with you about too, Erica.

Erica, what's the matter? You don't seem all that cheerful.....

Erica: I'm..... afraid. Of my own power.....

There's no way someone as clumsy as me..... could use such power..... well.....

If..... the others were to get hurt because of my power.....

When I think about that..... I feel it may have been better had I not had such power.....

Ogami: Erica, that's not true. Your power is there for the sake of everyone else, isn't it.

.....Your feelings of wanting to help someone appeared in the form of your power.

Erica:But, I'm..... uneasy.....

Ogami: Erica.....

== LIPS 9.2 Start ==

-- Option 1 - If you have a honest heart you'll be fine. --

-- Option 2 - There's no use worrying about it. --

-- Option 3 - I'm with you so it'll be all right. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - If you have a honest heart you'll be fine. --

Ogami: If you have a honest heart, you'll be fine. Whether something like strength is used for good or for evil is determined by the person using it.

Someone as gentle as you, Erica, would be able to use that power for the sake of everyone else.

Erica+:Mr. Ogami, I understand. If I can help everyone with this power.....

I'll..... try my best.

-- Option 2 - There's no use worrying about it. --

Ogami: There's no use worrying about it. Let's work our hardest to the best of our ability.

Should that turn out to be no good even so, we'll all help you, Erica. We're comrades, after all.

Erica+:That's true, isn't it. I'm not alone anymore, am I.

I'll try my hardest to be able to help everyone too.

-- Option 3 - I'm with you so it'll be all right. --

Ogami: I'm with you, so it'll be all right. I'll be sure to watch to make sure you don't do anything clumsy.

Erica: Even so..... Even so, what if I still do something clumsy and cause trouble for everyone.....?

Ogami: Erica, don't worry. No matter what may happen, I'll protect all of you.

Erica+:Mr. Ogami, thank you very much. I'll try my best.

-- Time Over --

Ogami:

Erica-: So you really..... are uneasy about it too, after all, Mr. Ogami?

Ogami: Ah, no.....

Erica:But, I do feel better having talked with you, Mr. Ogami. I'm fine now.

== LIPS 9.2 End ==

Erica: Now then, I'm going off too to see if the evacuation of all the townspeople is complete!

Well then, I'm off!!

Ogami: Erica! The door hasn't opened yet!!

Erica: Owowowow..... I hit my head.

Ogami: A- are you all right!? That made an incredible noise.....

Erica: Ah, it's opened! Now then, I'm off!!

Ogami: It looks like she's gone back to being the usual Erica..... It looks like she'll be fine now.

Now then..... I guess I should be going on patrol myself.

** Free Movement 9.1 Start **

~~ Locations covered in free movement 9.1 ~~

- The marketplace (市場) (Coquelicot event)
- The cemetery (墓地) (Hanabi event)
- The restaurant (レストラン) (Glycine event)
- The TERUTORU Plaza (テルトル広場)
- The bar (バー)
- The park (公園) (Lobelia event)
- The church (教会) (Erica event)
- The police station (警察署)
- Chattes Noires (シャーンワール)
- The Japanese Embassy (日本大使館)
- The Bleumer Mansion (ブルーメール邸)
- The church (教会)
- Ogami's apartment (大神のアパート)

~~ At the marketplace (市場) (Coquelicot event) Start ~~

Coquelicot: Ah, Ichiro! Thanks for your hard work on patrol.

Ogami: Coquelicot, so this is where you've been. How's the evacuation situation?

Coquelicot: Yeah..... It looks like there isn't anyone around here anymore.

And here usually it'd be so bustling..... A marketplace with no one in it seems kind of..... lonely.

Ogami: You're right..... but it's all right. Once this next battle's over, everyone will come back soon.

Coquelicot: Yeah.....

Ah!? Ichiro, over there!! There's a cat!

Uwah, how cute!! What's the matter? Did you get separated from your owner?

Uwah, that tickles!! You mustn't lick me there!

Say, Ichiro, do you suppose I could keep hold of this one until his owner is found?

Ogami: Let's see.....

== LIPS 9.3 Start ==

-- Option 1 - If it's up to you, Coquelicot, then we can be at ease. --

-- Option 2 - Only until the owner's found. --

-- Option 3 -No, leave him be. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - If it's up to you, Coquelicot, then we can be at ease. --

Ogami: If it's up to you, Coquelicot, then we can be at ease. Make sure you watch over him well.

Coquelicot+: Leave it to me!! Until his owner's found, I'll protect this one.

-- Option 2 - Only until the owner's found. --

Ogami: Only until the owner's found. They might be looking for this cat, after all.

Coquelicot+: Okay!! Come on, come to my home - I'll give you warm milk.

-- Option 3 -No, leave him be. --

Ogami:No, leave him be. Now isn't the time to be doing such things.

Coquelicot-: Ichiro, that's cold of you! That wouldn't be fair to this kitten, would it!!

Ogami: In that case, only until his owner's found.

Coquelicot: Whew, thank goodness. I'll make absolutely sure to take care of you, okay?

-- Time Over --

Ogami:

Coquelicot: It'll be all right until his owner's found, won't it? Right, Ichiro?

Ogami: All right..... Only until his owner's found.

== LIPS 9.3 End ==

Coquelicot: What should I do about a name.....? Without the owner we won't know his real name, so.....

Ogami: Hmm..... For now, why don't you call him whatever name you like, Coquelicot?

Coquelicot: You're right..... In that case, I'll give him the name of the person I like best!

Ogami: The person you like best? Who would that be?

Coquelicot: Eh, that's..... eheheheh..... a secret.

~~ If Coquelicot trusts you particularly well Start ~~

Coquelicot: Ah, you mustn't run away!! Ichiro, grab him!

Ogami: There!!

Coquelicot: Ah.....

Ogami: There, I've caught him.Hm? What's the matter, Coquelicot?

Coquelicot: Ohh, Ichiro, you mustn't run away, now.

Ogami: Eh!? Did you just call the cat's name "Ichiro" just now?

Coquelicot: I- it's nothing! Ichiro, you meanie!! I don't know about you anymore! Bleah!!

~~ If Coquelicot trusts you particularly well End ~~

Coquelicot:Well, Ichiro. I'm going to take this one and go.

Ogami: Yeah, take care. I'm counting on you with the patrol too. See you, Coquelicot.

Now then, I guess I should try patrolling the next place too.

~~ At the marketplace (市場) (Coquelicot event) End ~~

~~ At the cemetery (墓地) (Hanabi event) Start ~~

Ogami:Hanabi? Is she visiting Philippe's grave?

Hanabi: Ah..... Mr. Ogami.

Thank you for all your hard work..... I'm sorry, here you're in the middle of patrolling.....

Ogami: No, it's all right..... Are you visiting Philippe's grave?

Hanabi: Yes..... I just thought I'd say my final good-bye to him.

Ogami: Hanabi, this isn't the end. We'll come back..... We'll come back, having won the battle.

Hanabi: You're right..... We are going to come back, aren't we.

Ogami: Hanabi..... Do you suppose I could give my greetings to Philippe too?

Hanabi: Yes, please. I think he would appreciate it too.

Ogami: Philippe.....

== LIPS 9.4 Start ==

-- Option 1 - We will return alive.--

-- Option 2 - I will protect Hanabi. --

-- Option 3 - We may be finished too..... --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - We will return alive. --

Ogami: We will return alive. Therefore..... please watch over us.

Hanabi+: Philippe..... I have been taught the magnficence of living by this man.

Philippe..... You will come to like Mr. Ogami, won't you?

-- Option 2 - I will protect Hanabi. --

Ogami: I will protect Hanabi. Philippe..... please rest at ease.

Hanabi+: Mr. Ogami..... Such a bold thing to say..... *sigh*.

-- Option 3 - We may be finished too..... --

Ogami: We may be finished too..... Philippe, I'm sorry.

Hanabi-: If you, the Captain, act so faint of heart, what..... are the rest of us to do?

-- Time Over --

Ogami:

Hanabi: Philippe..... Our parting will be only for a little while. I will soon return.....

== LIPS 9.4 End ==

Hanabi:Well then, I'm off. I'll come again, all right?

Ogami: Now then..... shall we go, Hanabi? We've still got the patrol left.

~~ If Hanabi trusts you particularly well Start ~~

Hanabi: Yes..... Ah, well, Mr. Ogami.....

In Japan, when one makes a promise..... one does it by 'linking fingers,' doesn't one.

Let's return alive..... Please don't leave me alone..... through this battle.

Ogami: Hanabi..... I promise. I absolutely will return alive..... together with everyone else.

Hanabi: Yes..... you're right..... "Bound by the pinky-swear, if you're lying I'll make you swallow a thousand needles."{1}

"We've pinky-sworn."

~~ If Hanabi trusts you particularly well End ~~

Hanabi: Mr. Ogami..... Um..... please excuse me.

Ogami: It seems Hanabi was able to put herself at ease as well.I guess I should be getting back to the patrol myself.

~~ At the cemetery (墓地) (Hanabi event) End ~~

~~ At the restaurant (レストラン) (Glycine event) Start ~~

Ogami: It doesn't look like there's anyone around here anymore.

It's usually so bustling, so it feels all the more quiet still.

Glycine: Is that the captain over there?

Ogami: Glycine..... Was there anyone who was late in getting away?

Glycine: There's no need to worry..... There aren't any civilians left in this area anymore.

Ogami: I see. In that case, shall we head to the next place?

Glycine: Captain..... Captain, how do you feel about this Paris?

For me, this Paris is a land that must be protected, in the name of the House of Bleumer.

This Paris..... we shall defend..... And, my children shall likely

continue to defend it.

But, to a foreigner like yourself, what is this Paris?Tell me.

Ogami: Paris, for me.....

== LIPS 9.5 Start ==

-- Option 1 - It's the important city in which all of you live! --

-- Option 2 - It's a second home which is priceless to me. --

-- Option 3 -It's the city I had no choice but to come to on duty. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - It's the important city in which all of you live! --

Ogami: It's the important city in which all of you live! No matter what may happen, I'll defend this city through to the end!!

Glycine+: An answer that suits you well. It's just like when we first met..... You haven't changed at all.

-- Option 2 - It's a second home which is priceless to me. --

Ogami: It's a second home that's priceless to me. Japan's not the only one..... This Paris is an important land for me too.

Glycine+: Is that so..... So you love this Paris too..... In that case, there's no need to fear.

-- Option 3 -It's the city I had no choice but to come to on duty. --

Ogami:It's the city I had no choice but to come to on duty. I am a soldier, after all.....

Glycine-:Is that so. So you are no more than a mere soldier.

-- Time Over --

Ogami: I don't know myself..... But..... I will protect this city through to the end.

Glycine:Of course. I thought you, of all people, would say that.

== LIPS 9.5 End ==

Glycine: Captain..... We cannot afford to lose this battle..... no matter what may happen.

Ogami: Yeah, we won't lose. No matter what may happen.

~~ If Glycine trusts you particularly well Start ~~

Glycine:Captain, would you pledge to me? On this axe, that you will defend the city of Paris through to the end.....?

Ogami: Yes, of course.

Glycine: I, Glycine Bleumer..... swear upon this axe, that is unto another half of myself, that I will defend the city of Paris through to the end.

Ogami: I, Ogami Ichiro..... swear upon Glycine's axe that I will defend the city of Paris through to the end.

Glycine: And..... protect me as well. I too..... shall protect you. Is that clear.....?

Ogami: Of course. You may pledge it upon your axe.

Glycine: Hm..... Those words..... would triumph over a million reinforcements.

~~ If Glycine trusts you particularly well End ~~

Glycine:I shall be patrolling this area a little longer. I request that you do so elsewhere.

Ogami: Yeah, I understand. See you, Glycine.

Glycine: Yes, let's meet at Chattes Noires.

Ogami:All right, I guess I'll get back to patrolling.

~~ At the restaurant (レストラン) (Glycine event) End ~~

~~ At the TERUTORU Plaza (テルトル広場) Start ~~

Ogami: It looks like the people in this area have already evacuated.

Hm? That's..... Mell and Ci, huh.

Mell, Ci, how's the evacuation situation in this area?

Mell: Yes..... It looks like this boy is the only one who was late in escaping.....

Ci: It looks like he's fallen asleep from wearing himself out crying.

Mell: Mr. Ogami..... once this battle's over, this boy will be able to get by without crying, won't he.

Ci: Those days everyone can spend smiling will return, won't they? It will be all right, won't it?

Ogami: Mell..... Ci.....

== LIPS 9.6 Start ==

-- Option 1 - Our duty is to create smiles. --

-- Option 2 - We will protect this Paris! --

-- Option 3 -It may be best if we gave up. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Our duty is to create smiles. --

Ogami: Our duty is creating smiles. For that end, we won't lose to any enemy.

Ci+:That's right, isn't it! Getting everyone to smile is our job!!

Mell+: I have to hang in there too. No matter what you may say, I am a member of Chattes Noires, after all.

-- Option 2 - We will protect this Paris! --

Ogami: We will protect this Paris! Mell, Ci..... I'm counting on you!!

Mell+: Yes, understood! Please leave your support to us!!

Ci+: Mr. Ogami, me too! I'll do my best too!!

-- Option 3 -It may be best if we gave up. --

Ogami:It may be best if we gave up. We should all evacuate to a safe place together.

Mell-: Mr. Ogami! What good is it for you, the captain, to be making such weak-sounding statements!!

Ci-: Even so..... even so..... I'll fight here in Paris. I can't abandon this child.

-- Time Over --

Mell: Mr. Ogami..... Please say something. Will Paris be all right?

Ci: Mr. Ogami.....

== LIPS 9.6 End ==

Mell:We'll take this boy to an evacuation area.

Ci: Mr. Ogami, please take care on patrol, okay?

Ogami: Yeah, I'm counting on you. You two take care too.

All right, I guess I'll go patrol the next place.

~~ At the TERUTORU Plaza (テルトル広場) End ~~

~~ At the bar (バー) Start ~~

Ogami: It looks like even the bar's closed up, as you might expect.....

It looks like the evacuation's complete in this area. Now then, I guess I'll head someplace else.

~~ At the bar (バー) End ~~

~~ At the park (公園) (Lobelia event) Start ~~

Ogami:As you might expect, it looks like there's no one here either.

Lobelia: As always, you're enthusiastic about your work.

Ogami: Lobelia, huh..... Well, how's the evacuation situation around this area?

Lobelia: There's no one in a place like this. Even the stray dogs would have all run away.

All the valuable items throughout the city have disappeared, after all. For me it's a rather dull thing.

Ogami: That's the only thing you've been patrolling for? That's really like you, Lobelia.

Lobelia: Heh..... Had things been the way they were meant to be..... I'd still be in prison..... I was supposed to have a 1000-year sentence.

When I think about myself, someone like that, fighting for the sake of Paris, here..... I'm surprised by my own lifestyle.

Ogami: Lobelia.....

== LIPS 9.7 Start ==

-- Option 1 - Have you gotten nostalgic about prison? --

-- Option 2 - Were you lonely without me? --

-- Option 3 -Cut out this post-disaster theft. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Have you gotten nostalgic about prison? --

Ogami: Lobelia..... could it be you've gotten nostalgic about prison?

Lobelia+:That may be so. It is the place where my destiny changed,
after all.

-- Option 2 - Were you lonely without me? --

Ogami: Was it lonely without me? It does look like you were alone, after
all.

Lobelia+: Hahahaha, what a terrible joke!! As always, you're as
overconfident as ever..... Is it because you're a fool?

-- Option 3 -Cut out this post-disaster theft. --

Ogami:Cut out this post-disaster theft. I won't stand for it.

Lobelia-: You idiot, don't misjudge me..... Do you think I'd go for theft
with no thrills?

-- Time Over --

Lobelia: Hmph..... I guess you wouldn't understand even if I told you.

Days like these are all sentimental and get to be a real problem for me.
== LIPS 9.7 End ==

Lobelia: I'm getting down, so move out of the way..... There!

Now that you mention it, I've just remembered..... When I was in prison,
I had a lot of free time, so I thought about some strange things.

The other side of the wall, and this side of the wall..... It got me
wondering about which was the inside..... and which was out.

Ogami: Isn't the prison side the inside?

Lobelia: The earth's round, right? Then, beyond the difference between how
cramped or how wide the inside of your enclosure is, there isn't any
difference between inside and out.

Ogami: I see..... So there's that way of thinking, too.

Lobelia: But..... now it's no good. Because I ended up finding something
important to me in this world over here.....

Ogami: Lobelia.....

Lobelia: Just kidding! Now then, I'm off to find something that might be
worth something.

~~ If Lobelia trusts you particularly well Start ~~

Ogami: Wait! I won't let you go off stealing!

Lobelia: In that case..... you'd better keep ahold of me real tight.....

You're probably the only one. The only one who could keep ahold of
me.....

Ogami: Eh..... Wh- what do you mean?

Lobelia: But you know..... Rather than being caught, it looks like doing

the catching myself is more my style.

Captain..... You get yourself prepared.

~~ If Lobelia trusts you particularly well End ~~

Lobelia: See you, Captain! Keep working real hard!!

Ogami: Lobelia's really changed too..... Now then, I guess I should get back to patrol myself.

~~ At the park (公園) (Lobelia event) End ~~

~~ At the church (教会) (Erica event) Start ~~

Ogami: Erica..... So this is where you've been.....

Erica: You who art the beginning and the end..... You, from whose wisdom all things are borne.....

You, sworn to be blessed in every land..... Our Father, who art in Heaven.....

Ogami: (Is she offering up prayer.....? She really must have been ill at ease, after all.)

Erica: We are about to contend in a great battle in order to defend this city. I believe it will be a dangerous battle.

It is possible..... that we may lose. No..... that we may die.

But, this is my mission. I have been prepared for this since the time I was gifted with this mysterious power.

Ogami: Erica.....

Erica: M- Mr. Ogami!?

Um..... I - was so ill at ease, so..... Do you really suppose we can win?

Ogami: Erica.....

== LIPS 9.8 Start ==

-- Option 1 - God will save us. --

-- Option 2 - We won't lose. --

-- Option 3 -We may be done for. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - God will save us. --

Ogami: That's right..... God will save us. Isn't that right, Erica.

Erica+:That's right. Those who believe will be saved, right!?

-- Option 2 - We won't lose. --

Ogami: We won't lose. For us, fighting for the sake of justice, there's no way we can lose.

Erica+: You're right! Justice will always prevail!! God has said so.

With both God and Mr. Ogami with us, we can rest at ease - it's very good!!

-- Option 3 -We may be done for. --

Ogami:We may be done for. Let's give up, Erica.

Erica: Mr. Ogami, I thought you of all people would tell me to give up!

.....Er, wait a minute - "let's give up!?"

- What are you saying!? What good is it if you give up!?!

-- Time Over --

Ogami:I don't know either. Can we really win or not.....?

Erica-:Mr. Ogami, even if it were a lie..... I wanted you to tell me
it would be all right.....

== LIPS 9.8 End ==

Erica: Um..... Mr. Ogami..... could I have you pray along with me?

Ogami: Yeah, all right.

Erica: God..... Please..... find it in You to protect the life of someone
precious to me.

For that purpose..... I..... would not hesitate to offer up my own
self..... my own life.

Ogami: Someone precious to you.....?

Erica: You heard me?Well, then, there's no helping it. In that case,
I'll give you just a hint.....

He's a nice person with jet black hair. Eheheh..... I went and said it.

Now then..... My prayer to God is finished..... so I'll be going on
patrol.

Ogami:All right, I guess I'll get back to patrol too.

~~ At the church (教会) (Erica event) End ~~

~~ At the police station (警察署) Start ~~

Evian: Hey, didn't you hear the evacuation order!?! Get yourself to an
evacuation shelter at once.

Ogami: Inspector Evian..... Have you been patrolling too, Inspector?

Evian: Oh, you're..... Ogami? "Too, Inspector"..... must mean - you're on
patrol as well?

Ogami: Yes, I was told by Grand Mere to confirm the situation of the
evacuation of the townspeople.

Evian: I see..... But, pretty soon, a big earthquake's about to come.
Evacuate, quickly!

According to the government announcement, we should be able to return in
two to three days, so just hang in there until then.

Ogami: Y- yes, sir.....

== LIPS 9.9 Start ==

-- Option 1 - Understood, I'll evacuate at once. --

-- Option 2 - Inspector, aren't you evacuating too? --
-- Option 3 - It's a waste to even try to evacuate..... --
-- Time Over --

==

-- Option 1 - Understood, I'll evacuate at once. --
Ogami: Understood, I'll evacuate at once. Inspector, please evacuate
yourself as soon as possible.

Evian+: Yes, I understand. After I've made another patrol around this city,
this officer will be heading to an evacuation area too.

-- Option 2 - Inspector, aren't you evacuating too? --
Ogami: Inspector, aren't you evacuation too? It looks like there aren't any
more people who were late in escaping around here.

Evian+: I see..... But I'm going to evacuate only after patrolling a little
more first. I am a police officer, after all.

-- Option 3 - It's a waste to even try to evacuate..... --
Ogami: It's a waste to even try to evacuate..... There's no way we can
avoid this coming earthquake.....

Evian-:That may be so. The goverment's announcement may not have hit
the mark, and the situation looks to surpass one's imagination.

However, you mustn't go around saying things about abandoning the lives
of people to be saved..... so lightly.

-- Time Over --

Evian: What's the matter? Evacuate. Couldn't you hear me?
== LIPS 9.9 End ==

Evian: Go, quickly! As for Grand Mere..... I'm counting on you.

Ogami: Yes. I'll protect her, without fail.

Evian: And..... give my regards to Miss Saphir as well.

Ogami: I've got my hands full with that Inspector Evian too.All
right, I guess I'll get back to the patrol.

~~ At the police station (警察署) End ~~

~~ At Chattes Noires (シャーンワール) Start ~~

Grand Mere: Monsieur, how is it..... how do things look in the city?

Ogami: Yes, the evacuation of the citizens appears to be about finished.

Jean:So Paris, that was once so bustling, has become quiet too.
Somehow, it's like a whole different city.

Grand Mere: You're right..... I doubt there's ever been a day this quiet in
the history of Paris.

Monsieur..... This alone I want you not to forget.

Buildings and cities can be rebuilt if they've been destroyed. But the
same doesn't hold for people's hearts.

Especially..... the scars of a heart that's lost its loved ones.....
That stays with you, you know..... for a long time.

Jean: Captain, I'm counting on you too. Don't make the people of Paris suffer..... any further.

Ogami: Manager..... Squad Leader Jean.....

== LIPS 9.10 Start ==

-- Option 1 - Let's make a future together! --

-- Option 2 - Please relax and leave it to me. --

-- Option 3 - A quiet Paris is a nice thing too. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Let's make a future together! --

Ogami: Let's make that future together! That's what the Paris Floral Assault Squad is for, isn't it!!

Grand Mere+: Hm, that's right, isn't it..... How unlike me, getting all faint of heart.

Jean+: The future, huh..... That's just big talk, but hearing it from your mouth, I end up feeling at ease.

-- Option 2 - Please relax and leave it to me. --

Ogami: Please relax and leave it to me. I will take back the sanctity of this Paris without fail.

Jean+: We can't leave it entirely to you. You need us, the mechanics squad, for the Koubu F2 adjustments!

Grand Mere+: Monsieur..... And here only a little while ago you were a child - now you've grown into a real adult.

-- Option 3 - A quiet Paris is a nice thing too. --

Ogami: A quiet Paris is a nice thing too, isn't it.. Every once in a while, this sort of thing is nice.

Grand Mere-: For you, this city may be a strange land..... but it's our homeland, you know.

Jean-: Don't say such ridiculous things, you outsider. A quiet Paris isn't Paris at all.

-- Time Over --

Grand Mere: Monsieur, I'm begging of you personally. Tears of sadness don't suit this city, you see.....

== LIPS 9.10 End ==

Grand Mere:I'm counting on you to take care of those girls too. Though they may act tough, they're still children..... I'm sure they must be uneasy.

Let them know that you're at their side.

Ogami: Manager.....

Grand Mere: Now then, that's enough talk. Monsieur, go patrol around for a little longer.

Jean: As for the Koubu F2, I'll take responsibility for them and make the right adjustments on them, so you go off at ease.

Ogami: Yes. Well then, I'm off to see the evacuation situation.

.....All right, I guess I'll return to the patrol.

~~ At Chattes Noires (シャーンワール) End ~~

~~ At the Japanese Embassy (日本大使館) Start ~~

Ogami: It looks like the evacuation's complete in this area too.....

Hm? It seems like there's a person in the Embassy. Is someone there?

Is someone there!?! If you're there, please reply!!

Sakomizu: Owow..... Ogami, huh..... Don't make such a loud voice. You startled me, didn't you.

Ogami: Ambassador Sakomizu..... You haven't evacuated yet?

Sakomizu: Well..... I've still got to sort these documents, you know.
Hahaha..... overtime work.

Ogami: What are you saying!? Ambassador, please evacuate quickly. This place is dangerous!

Sakomizu: To hear me say such a thing, you may laugh, Ogami, but, I'm scared.....

When I think about what might happen if we're unable to protect Paris.....

Ogami: Ambassador Sakomizu.....

== LIPS 9.11 Start ==

-- Option 1 - Please leave it to us. --

-- Option 2 - Ambassador! That's pitiful!! --

-- Option 3 -Please give up. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Please leave it to us. --

Ogami: Please leave it to us. The Paris Floral Assault Squad will protect it without fail.

Sakomizu+: I see..... I'm counting on you. You wouldn't be telling me a lie with those words, after all.

-- Option 2 - Ambassador! That's pitiful!! --

Ogami: Ambassador! That's pitiful!! As a member of the Paris Floral Assault Squad, please remain firm!!

If you don't, we can't possibly fight at ease!!

Sakomizu+: I see..... You're right..... I was wrong. Ogami, thank you.....

-- Option 3 -Please give up. --

Ogami:Please give up. We may lose..... this battle.

Sakomizu-: D- don't say..... such things, Ogami. It troubles me.

-- Time Over --

Sakomizu: Ogami..... I give you, as the Paris Floral Assault Squad,
Flower-Division Squad Leader, my regards.....

== LIPS 9.11 End ==

Sakomizu: I'll..... stay here a little longer. Ogami, you return to your
duty.

Ogami: Once the battle's begun, please head to an evacuation area or the
Chattes Noires basement.

Sakomizu: Yeah, I understand..... I don't have a life I'm going to give up
wastefully. Now, go!

Ogami: Understood! Ambassador, you take care as well!!

It looks like all that's left is the Ambassador.All right, I guess
I'll get back to the patrol.

~~ At the Japanese Embassy (日本大使館) End ~~

~~ At the Bleumer Mansion entrance (ブルーメール邸玄関) Start ~~

Ogami: M- Miss Tarebou!? Why are you cleaning when an evacuation order's
been issued!?

Tarebou: My, Ogami. Haven't you heard the evacuation order?

Ogami: Miss Tarebou, what are you doing yourself? Aren't you going to
evacuate?

Tarebou:The young mistress is about to fight placing her life on the
line for a great duty.

In which case, my duty is to defend the mansion so that the young mistress
may be able to return to it!

Ogami: Still..... this place is dangerous. Please evacuate at once.

Tarebou: I cannot listen to this! By the honor of the House of Bleumer, I
will not move from here!!

Ogami: Miss Tarebou.....

== LIPS 9.12 Start ==

-- Option 1 - Glycine will worry. --

-- Option 2 - That's the epitome of a maid for you. --

-- Option 3 - Enough already, please evacuate. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Glycine will worry. --

Ogami: Glycine will worry. She of all people..... would definitely be more
worried about you, Miss Tarebou, than the mansion.

Tarebou+:That may be so. The young mistress..... is a gentle person,
after all.....

-- Option 2 - That's the epitome of a maid for you. --

Ogami: That's the epitome of a maid for you. I think that's magnificent.

Tarebou+: You do understand, don't you. That alone is what shows you have
served as a maid at the House of Bleumer.

Ogami: However..... I think Glycine would be more worried about you, Miss Tarebou, rather than the mansion.

-- Option 3 - Enough already, please evacuate. --

Ogami: Enough already, please evacuate. The mansion doesn't matter, does it!?

Tarebou-: This is a problem for this house. I would like you, Ogami, who has nothing to do with this, not to meddle with our affairs.

Ogami: However..... I think Glycine would be more worried about you, Miss Tarebou, rather than the mansion.

-- Time Over --

Tarebou: Ogami, you evacuate quickly. This place is all taken care of.

Ogami:I think Glycine, of all people, would be more worried about you, Miss Tarebou, rather than the mansion.

== LIPS 9.12 End ==

Ogami: Miss Tarebou..... The mansion, or Glycine..... Please think about which is more important.

Tarebou: What I am serving is the young mistress and not the mansion. That is what you mean, isn't it.

.....Ogami. As a maid, I nearly made a mistake.

Ogami: Yes. So you do understand.

Tarebou: I shall head to an evacuation area. Ogami..... I'm counting on you to take care of the young mistress.

Ogami: Yes, I understand. I will defend her without fail.

Now, everyone in this area should have finished evacuating.

Now then, I guess I'll go patrol someplace else.

~~ At the Bleumer Mansion entrance (ブルーメール邸玄関) End ~~

~~ At the church (教会) Start ~~

Renaud: Mr. Ogami..... what's the matter? You've got a rather frightening face, yes.

Ogami: Father Renaud!? What are you doing? An evacuation order's been issued!

Renaud: I realize that, yes. But..... as a result of this earthquake, there will surely be people who lose their families or their homes.

For the sake of those such people, I must keep the church open, yes.

Ogami: But still..... if you're hurt, Father, then you'll be worse off than you started.

Renaud: Please keep this in mind..... All people are not strong like you, Mr. Ogami.

I wish to be a support for those who have received pain within their hearts..... Do you understand, yes?

Ogami: Father Renaud.....

== LIPS 9.13 Start ==

-- Option 1 - That's no good, please evacuate!! --

-- Option 2 - I'll protect the church. --

-- Option 3 -Even if you have to abandon others, you must evacuate! --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - That's no good, please evacuate!! --

Ogami: That's no good, please evacuate!! Without you, Father, who will save those who have been hurt!?

Renaud+:I understand. What you say is quite right, Mr. Ogami, yes.

.....Um, might it be all right for me to continue to pray at this church for just a little longer?

-- Option 2 - I'll protect the church. --

Ogami: I'll protect the church. Therefore, you please head to an evacuation area, Father Renaud.

Renaud+: I'm so terribly sorry..... Please protect those who have come here looking for salvation as well.

Ogami: I understand. I promise.

-- Option 3 -Even if you have to abandon others, you must evacuate! --

Ogami:Even if you have to abandon others, you must evacuate! Please evacuate at once.

Renaud-:That alone I cannot do. As a priest..... such an action cannot be taken, yes.

-- Time Over --

Renaud: Mr. Ogami..... Do you understand, yes?

== LIPS 9.13 End ==

Ogami:Father Renaud, please evacuate as soon as possible.

Renaud: Mr. Ogami, you should please evacuate to a safe place yourself.

Ogami: This place looks all right too.All right, I guess I'll get back to the patrol.

~~ At the church (教会) End ~~

~~ At Ogami's apartment (大神のアパート) Start ~~

Ogami: Now then..... I wonder what I should do.

== Ogami's apartment menu Start ==

-- Option 1 - Make a transmission from your room. --

-- Option 2 - Go someplace else. --

==

-- Option 1 - Make a transmission from your room. --

Ogami: Now then, I guess I'll make a call with the kinematron.

== Kinematron 9.1 Start ==

- 13510 cycle

{Much of the following dialogue assumes you have not already dialed this number before.}

~~ If you have not dialed this number before Start ~~

Ogami: Hm..... This communications number seems to be connected to somewhere.....

Maria:Yes. This is the Imperial Floral Assault Squad Ginza home base.

Ca- Captain!? How can you be connecting to the TeiGeki{2}?

Ogami: Ma- Maria!? What's going on.....?

Maria: For now, let's switch over to the large screen. We'll talk in detail then.

Being able to send a transmission between Paris and Teito..... That's unthinkable.

Ogami:You're right. But I'm happy to be able to talk with you like this, Maria.

Maria: Yes..... me too. I'm quite grateful for this stroke of luck.

~~ If you have not dialed this number before End ~~

~~ If you have dialed this number before Start ~~

Ogami: Last time..... I made a connection to the TeiGeki{2} with this communications number.....

Maria:Yes. This is the Imperial Floral Assault Squad Ginza home base.

Ca- Captain!? How can you be connecting to the TeiGeki?

Ogami: It went through! It looks like it'll connect to the TeiGeki if the electromagnetic waves are just right.

Maria: It's not unthinkable, but..... it's close to a miracle.....

~~ If you have dialed this number before End ~~

Maria: By the way, there's been something I've wanted to ask you, Captain.

Earlier, we detected an abnormally strong mystical energy reading in Paris.....

Ogami:What? What do you mean?

Kohran: This is the Hana-Yashiki branch!! Maria-han, this is an emergency call!!Er, Ogami-han!{3}

What's going on? It's unthinkable to be able to send a transmission between Paris and Teito, isn't it!?

This..... must be because I'm such a genius!!

Kanna: Right now isn't the time to be saying such things, is it?

Well, how is it? Has some kind of disaster happened in Paris?

Ogami: No..... We've discovered the enemy's base of operations, so we have plans to carry out a general offensive against it.

Maria:Captain, please be careful. The enemy may be up to something.

Ogami: Yeah.....

== LIPS 9.14 Start ==

-- Option 1 - We are prepared for the danger! --

-- Option 2 - We'll carry out a discreet battle strategy. --

-- Option 3 - As long as we've got the Koubu F2 we'll be fine. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - We are prepared for the danger! --

Ogami: We are prepared for the danger! This will be the final battle, after all.

Kanna: You've got guts!! That's what makes you the Captain!

Maria: However, Captain..... There is a possibility that the enemy may have set a trap for you.

Kohran: The lives of your squad members and the sanctity of Paris are riding on your shoulders, Ogami-han.

Maria: What's more..... if something were to happen to you, Captain, what would become of us?

Ogami: Everyone..... I understand. We will triumph without fail, and all come back alive.

-- Option 2 - We'll carry out a discreet battle strategy. --

Ogami: We'll carry out a discreet battle strategy. Certainly, we don't know what's in the enemy's home base, after all.

Maria: Yes..... It is said that in an attack on the base of operations, it is necessary to have three times as much military power as the enemy.

Kohran: Even with the Koubu F2 me and Squad Leader Jean have made, it may be tough.

Kanna: But still..... you of all people, Captain, will definitely be able to win. I guarantee it.

-- Option 3 - As long as we've got the Koubu F2 we'll be fine. --

Ogami: As long as we've got the Koubu F2, we'll be fine. That's an incredible machine, after all.

Kohran: Of course! That's the crystallization of my and Squad Leader Jean's dreams and technology!!

Maria: However, Captain, battles are not controlled by the difference in machine ability alone.

Kanna: That's right, Captain. In the end, really..... it's a heart that trusts its comrades.

-- Time Over --

Ogami:

Maria: Captain..... there's no need to worry. Everyone in the Paris Floral Assault Squad is there for you, aren't they.

Kanna: That's right. I can guarantee their strength.

Kohran: You've got the Koubu F2 that me and Squad Leader Jean made, right?
Don't get all weak of heart on me.

Ogami: Thanks, everyone. I was getting a little weak-hearted.
== LIPS 9.14 End ==

Maria:It looks like the electromagnetic signal's gotten worse.....

Captain..... please win. Please bring peace back to Paris.

Kanna: Captain, you of all people would definitely be able to do it. After
all, you're the hero who saved Teito.

Kohran: Ogami-han, go full of spirit! We'll be cheering you on from Teito.

Ogami: Thanks, everyone..... I will go and win, without fail!

Maria: That is what..... truly makes you our..... Captain.....
Please..... do your best.....

Ogami: I guess the signal won't reach anymore..... Everyone..... thanks.

This battle..... we will win without fail!!
== Kinematron 9.1 End ==

Ogami: Now then, I guess I'll get back to patrolling the city.
== Ogami's apartment menu End ==
~~ At Ogami's apartment (大神のアパート) End ~~

~~ At 3:00, wherever you are (Free movement 9.1 end) ~~

Ogami:It looks like the evacuation of the people of this city is
pretty much complete.

All right, for now I guess I'll head back to the battle plan control
room.....

An incoming transmission on my portable kinematron!? Has something
happened?

(In order to cut off the transmission on my portable kinematron.....
I believe it was the blue button in my hand)

Portable kinematron: An abnormality has appeared at the Notre Dame. Use
caution.

Ogami: An abnormality at the Notre Dame? What's the meaning of this?! Have
the kaijin begun to move!?

Is that the bell chimes of the Notre Dame!? What..... what's about to
happen!?!?

Damn it! I've got to hurry to someplace where I can see the Notre Dame
cathedral!!

* * *

Yoshi, koko nara Nootoru Damu ji'in ga mieru zo.
All right, from here I can see the Notre Dame cathedral.

Are wa.....!?
What's that.....!?

Nani wo suru ki da!?
What does it mean to do!?

Teki ga..... are hodo no heiki wo motte ita to wa.....
To think that the enemy..... had a weapon of that magnitude.....

* * *

Leon: The aerial cannon that makes use of the mystical energy that fills the city - Obscur..... To think it would have this much might!!

Calmar: Hohhohoho..... That just now was no more than a mere side show.

Leon: Th- then..... you mean to say the offensive power of Obscur still has yet to increase!?

Calmar: Indeed..... With the next attack, the city of Paris itself will evaporate.

Leon: But Lord Calmar! When are your plans to carry out the next attack!?!

Calmar: It does take time until enough mystical energy is absorbed for the next attack.It will be sunrise tomorrow.

Leon, buy us some time until sunrise tomorrow..... so that those youngsters do not interfere.

Leon: The Paris Floral Assault Squad..... you mean.

Please leave it to me. Their heads..... I shall offer up to you, Duke.

Calmar: I'll be waiting for it..... Hohhohohoho.....

* * *

??????:I've memorized the entire contents of their discussion.

??????: Heheh, stay conceited now while you still can!

== Eyecatch 9.1 ==

Mell: As a result of the attack by the enemy's aerial cannon, four regions within the city of Paris have been utterly destroyed!!

Ci: Evacuation was complete in each area, so it looks like no one was hurt.

Grand Mere:That's the damage situation.

Ogami: The fact that no one was hurt is our only salvation, huh.....

Glycine: However, we cannot let our guard down. We must not allow them to do as they please any further.

Coquelicot: But still..... When they've got such an incredible weapon, why

do you suppose they didn't attack here?

Grand Mere: This Chattes Noires here has had its spiritual barrier strengthened, using the lesson we learned in the previous attack.

Hanabi: Is that so..... *sigh*.

Lobelia: This is no time to be relaxing, is it? Even if Chattes Noires is safe, the rest of Paris will be annihilated.

Erica: Paris will be annihilated!? That's terrible, isn't it! What should we do!?

Ogami:Let's see.

== LIPS 9.15 Start ==

-- Option 1 - All right, let's move out at once! --

-- Option 2 - First we need to gather information! --

-- Option 3 -Let's evacuate too. --

-- Option 3 (after waiting) - Let's pray to God! --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - All right, let's move out at once! --

Ogami: All right, let's move out at once! All members make battle preparations!!

Glycine+: Understood! In the name of the House of Bleumer, I'll slice those kaijin in two!!

Lobelia+: Heheheh, I wouldn't have it any other way. I'll really be able to splurge on this bonus.

?????: What are you saying!? Have you gathered your information!?

-- Option 2 - First we need to gather information! --

Ogami: First we need to gather information! In all battles, information is essential to fighting!

Coquelicot+: That's right! It's reckless to charge into an enemy you know nothing about!

Hanabi+: Since ages past, those who control the information have conquered in battle. Mr. Ogami, you're wonderful..... *sigh*.

?????: That's right!! Gathering information is very important!! So you do understand.

-- Option 3 -Let's evacuate too. --

Ogami:Let's evacuate too. It's dangerous to stay in Chattes Noires forever!

Erica-: Mr. Ogami, what are you saying!? If we don't fight, who will defend this Paris!?

Glycine-: I had no idea you were so cowardly..... I'm disappointed in you!

Hanabi-: And here I thought you, of all people, Mr. Ogami..... would cheer everyone up.....

?????: It's still early yet to be giving up! Have you gathered your

information!?

-- Option 3 (after waiting) - Let's pray to God! --

Ogami: Let's pray to God! They say "in times of hardship, you should rely on God," don't they.

Erica+: That's right!! God would surely save us!!

Hanabi-: Mr. Ogami..... In this situation, would that not be "exhaust all human affairs and wait for God's will?"

Coquelicot-: Hanabi..... you don't need to go along with them.....

??????: It's still early yet to be giving up! Have you gathered your information!?

-- Time Over --

Lobelia-: You can do the thinking later, can't you!? Honestly, don't waste time - is it because you're an idiot!?

Coquelicot-:What should we do? If you don't hang in there, Ichiro, we can't win!

??????: It's still early yet to be giving up! Have you gathered your information!?

== LIPS 9.15 End ==

??????: If you acquire the proper information, combine it with accurate analysis, and take the clear course of action.....

??????: Victory is easy!!

Ogami: Th- those voices.....

??????: It's been a while! Come all the way from far off Teito, I'm Soletta Orihime!!

??????:Reni Milchstrasse. Arrived here at 1540 hours. Captain, it's been a while.

Ogami:

== LIPS 9.16 Start ==

-- Option 1 - Both of you, you've come! --

-- Option 2 - You haven't changed a bit, you two. --

-- Option 3 - Who might you be again.....? --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Both of you, you've come! --

Ogami: Orihime, Reni! Both of you, you've come!

Orihime: Naturally! When you're in trouble, you help each other out, after all!

Reni: And what's more..... no matter where you are, Captain, you're our Captain.

-- Option 2 - You haven't changed a bit, you two. --

Ogami: Orihime, Reni..... You haven't changed a bit, you two.

Orihime: Hmm, Mr. Lieutenant, you haven't changed a bit either with your boorish greetings.

Reni:Right now, there's certainly something more important to do than greetings. Let's get right to the main problem.

-- Option 3 - Who might you be again.....? --

Ogami: Err..... Who might you be again.....?

Orihime: Oh my God de~su!! Japanese men sure are intense about forgetting things!

Reni: Captain, are you serious when you say that?If you are suffering from memory loss, you should undergo a proper examination.

-- Time Over --

Orihime: Are you getting all tense again? If you're happy to see me, you should rejoice!

Reni:I'm relieved. You seem to be your usual self, Captain.

== LIPS 9.16 End ==

Erica: Kyaaaaaaa!! Miss Orihime and Reni!?

I'm Erica Fontaine of the Paris Floral Assault Squad! My regards, please!!

Orihime: I- is that so..... I'd thought some nearby fool had jumped at me.

Erica: Reni, my regards, please, too!

Reni:

Erica: Hello!! Can you hear me?

Reni: I can hear you.I was just taken aback.

Erica: Ah, ahh..... Is that so.....

Glycine: So you are Orihime of the Soletta family. I've heard the rumors about you..... The Red Nobles.

Orihime: Hmm..... So you're Glycine? The person from the Bleumer family.

I see, you look just like the tomboy that the rumors described.{4}

Glycine: What is the meaning of that? You mere Italian noble.....

Ogami: Hey, hey.....

== LIPS 9.17 Start ==

-- Option 1 - Glycine, that's childish of you. --

-- Option 2 - Orihime, did you come here to pick a fight? --

-- Option 3 (after waiting) - Boy oh boy, not again. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Glycine, that's childish of you. --

Ogami: Glycine, that's childish of you. Here she's come all this way - get along with her.

Glycine-: So in the end, you continue to bear the shoulder of the Imperial Floral Assault Squad.....

-- Option 2 - Orihime, did you come here to pick a fight? --

Ogami: Orihime, did you come here to pick a fight? That just now was a rather rude way of speaking.

Orihime:I was just fooling around. That's a noble-style greeting.

Glycine+:Well, fine. In deference to the Captain, I shall accept it as a greeting.

-- Option 3 (after waiting) - Boy oh boy, not again. --

Ogami: Boy oh boy..... Not again. I wish you'd just give me a break.....

Hanabi: Mr. Ogami, you've really got it tough, haven't you..... If there's something I can do, please let me know.

Ogami:Thanks, Hanabi.

-- Time Over --

Lobelia: Honestly, is that how all nobles are like.....? How about you say something to them too?

Ogami:No, I've already learned my lesson.....

== LIPS 9.17 End ==

Ogami:By the way, Orihime, what are you doing at Chattes Noires?

Grand Mere: I've called these two. I've told them to come here and had them gather information for me.

Sorry to be so sudden, but could you tell us the information about the kaijin?

Orihime: The weapon that attacked Paris during the day is apparently the aerial cannon Obscur.

What's more, that aerial cannon will make a general attack on Paris tomorrow at sunrise.

Glycine: What!? Is that true?

Reni:If that attack is allowed to be carried out, Paris will be destroyed.

Lobelia: Destroyed, huh..... Just as I thought.

Ogami: So we have to destroy that aerial cannon before sunrise tomorrow.....

Erica:Still, how did you acquire such important information?

Orihime: Reni watched the kaijin's conversation with binoculars. Those kaijin sure have their defenses down.

Ogami: Watched their conversation.....? What do you mean?

Reni:I used lip-reading. It's not difficult.

Coquelicot: Lip-reading? Hey, Ichiro, what's that?

Ogami: Lip-reading is.....

== LIPS 9.18 Start ==

-- Option 1 - Reading the contents of a conversation by lip movements. --

-- Option 2 - Reading a book with your lips. --

-- Option 3 - A way of living without getting married.{5} --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Reading the contents of a conversation by lip movements. --

Ogami: Reading the contents of a conversation by the lip movements. You can learn what someone's talking about when they're far away.

Coquelicot+: Heh, is that so? Ichiro, you really are knowledgeable!

-- Option 2 - Reading a book with your lips. --

Ogami: It's reading a book with your lips. See, if you do this, you can read even in dark places.

Reni:That's wrong. Lip-reading is a method of reading words from the movements of another person's lips.

Coquelicot-: Ichiro, you liar. If you lie again next time, you're going to get punished!

-- Option 3 - A way of living without getting married. --

Ogami: It's a way of living without getting married. See, people who aren't married are called "single." {5}

Orihime: That's "bachelorhood" (独身術)! The "lip-reading" (読唇術) Reni's talking about is a method of reading words through the movement of lips!!

Japanese men are so unknowledgeable, it's a real problem!

-- Time Over --

Reni: Lip-reading is a way of learning the content of a conversation through the movements of another person's lips.

Coquelicot: Heh, is that so? Reni, you're pretty amazing, huh!!

== LIPS 9.18 End ==

Ogami:Anyway, we appreciate the crucial information.

Orihime: What are you being so unfriendly for? This is only the beginning!!

We intend to infiltrate the island of Cite and acquire even more critical information!!

Ogami: That's dangerous! The enemy's home base is over there!!

Reni: There is no second chance in this battle. We have to know where the kaijin are..... Accurate information is necessary.

Erica: What if..... you're found by Calmar?

Reni:There's no need for such worry. All that's necessary is information on the kaijin..... Simply that alone.

Orihime: Well, I'll turn that squid into calamari spaghetti!

Reni:Captain, your orders.

== LIPS 9.19 Start ==

-- Option 1 - I understand, I'll order you to a reconnaissance mission.--

-- Option 2 - No good, it's too dangerous. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - I understand, I'll order you to a reconnaissance mission.--

Ogami: I understand, I'll order you to this reconnaissance mission. Orihime,
Reni, infiltrate the island of Cite and gather information on the kaijin.

-- Option 2 - No good, it's too dangerous. --

Ogami: No good, it's too dangerous. Just leave the rest to us, the Paris
Floral Assault Squad.

Reni:We cannot follow that order. Your battle, Captain, is our battle
as well.

Orihime: That's how it is. We and the Captain are one and the same, after
all.

Ogami: Both of you..... Thanks. I'll be counting on you with the
reconnaissance mission.

-- Time Over --

Orihime: Mr. Lieutenant, there's nothing you need to think about!

Reni: Captain, your battle is our battle as well. Captain, your orders.

Ogami: Understood..... Orihime, Reni, I'll be counting on you with the
reconnaissance mission.

== LIPS 9.19 End ==

Orihime: Yes sir! Please leave it to us!!

Reni: Yes, sir.

Ogami: Once your information has arrived, we'll commence the general
offensive against the island of Cite. Everyone, rest up for the battle.

Paris Floral Assault Squad: Yes, sir!!

Orihime: Well then, Mr. Lieutenant, once we're ready we'll be heading for the
island of Cite.

Reni:I'm going to go look for anything that might seem useful in the
equipment room.

Orihime: I'll be taking a break in the dressing room. Ciao, Mr. Lieutenant.

Ogami: I'm counting on you. Both of you, don't neglect your preparations.

.....Mell, what's the scheduled time for tomorrow's sunrise?

Mell: 5:32 A.M. Approximately thirteen hours from now.

Ogami: (Thirteen hours left, huh.....)

== Prompt 9.1 Start ==

-- Option 1 - Go see how Orihime's doing. --

-- Option 2 - Go see how Reni's doing. --

-- Option 3 - Take a nap. --

==

-- Option 1 - Go see how Orihime's doing. --

Ogami: Orihime said she'd be taking a break in the dressing room.....

I'd like to talk with her a little, so I guess I'll try going.

* * *

Ogami: Everyone, what are you doing, dancing around in the dressing room?

Orihime: Ahh, Mr. Lieutenant. You've come at just the right time. Would you care to join us?

Glycine: Orihime told us she would teach us a traditional Japanese dance.

Hanabi: Yes, that's right. And so, Glycine and I have been learning it together.

Ogami: But..... it seems to be a rather strange dance - what's the dance called?

Orihime: How rude of you to call it a strange dance. This is a very proper dance called the 'Tenteko-mai.'

Hanabi: Yes, I've read about the 'Tenteko-mai' in a book myself. So this is the sort of dance it was.

Miss Orihime is simply so knowledgeable about Japan..... I've really come to admire her.

Glycine: Captain, how about you too? It's a rather interesting dance.

== LIPS 9.20 Start ==

-- Option 1 - No..... I'll pass. --

-- Option 2 - The tenteko-mai isn't a dance. --

-- Option 3 - You're right, perhaps you could teach me too. --

-- Option 3 (after waiting) - I'll teach you the right way to dance!! --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - No..... I'll pass. --

Ogami: No..... I'll pass. I..... don't think I could dance it.

Orihime: That would be true, after all. There is no such dance as the tenteko-mai, after all.

-- Option 2 - The tenteko-mai isn't a dance. --

Ogami: The tenteko-mai isn't a dance. It's an expression that indicates the idea of being 'busy.'

Orihime: Ah-ah..... Mr. Lieutenant, you gave it away. And here it was so interesting.

-- Option 3 - You're right, perhaps you could teach me too. --

Ogami: You're right, perhaps you could teach me too. I didn't know the tenteko-mai was a dance.

Glycine+: In that case, I'll teach you. First, extend your arm all the way out in front of you.

Orihime: Ah~ah, Mr. Lieutenant, what are you doing being deceived too! That bit about the tenteko-mai was a lie!!

The tenteko-mai isn't a dance, it's a word that means "busy"!!

-- Option 3 (after waiting) - I'll teach you the right way to dance!! --

Ogami: I'll teach you the right way to dance! Despite appearances, when it comes to the tenteko-mai, I'm rather boisterous.

Hanabi+: Thank you so much. To have you teach us, Mr. Ogami, it's like a dream.

Orihime: Mr. Lieutenant, what are you doing tricking them too!?

The tenteko-mai isn't a dance, it's a word that means "busy"!!

-- Time Over --

Ogami:

Glycine: What's the matter, Captain? Could it be..... this "tenteko-mai"..... Orihime, you tricked us!!

Orihime: Ah-ah..... Mr. Lieutenant, you gave it away. And it was so amusing, too.

The tenteko-mai isn't a dance, it's a word that means "busy"!!

== LIPS 9.20 End ==

Glycine: Orihime, prostrate yourself before me right there!! Do not think that I would allow you to deceive me, Glycine!!

Hanabi: Glycine! There's no need to get that angry.

Orihime: Oh no! Please do something about this Bleumer girl. I'm so scared.

Glycine: What are you saying!?! What this woman is guilty of is worthy of death!!

Captain, hand her over to me! If you are the Captain of the Paris Floral Assault Squad, you should not be able to refuse!!

Orihime: Hmph! Sorry. Mr. Lieutenant is the Captain of the Imperial Floral Assault Squad.

Let's leave this fool behind and go someplace quiet. Come on, Mr. Lieutenant.

Glycine: Wait, Orihime!! Do you mean to escape!?

Orihime: Ahh, that was fun. Every once in a while something like this is pretty nice too.

Ogami:Orihime. No one will admire you for playing around fooling people.

Orihime: I'm sorry..... It looks like I was fooling around just a little too much, huh.....

It was just no fun seeing you get along so well with those people, Mr.

Lieutenant.....

Ogami: Orihime..... Right now, I may be the captain of the Paris Floral Assault Squad, but I haven't forgotten all of you.

Now come on, apologize to Glycine and the others.

Orihime: All right, I understand!! I'll be right back!

Ogami: Whew..... Now Glycine should be able to get along with Orihime too.

.....Now then, I guess I'll be going elsewhere now.

{Return to the beginning of prompt 9.1, sans the first option.}

-- Option 2 - Go see how Reni's doing. --

Ogami: Reni said she'd be in the equipment room, making preparations to infiltrate the island of Cite.....

I guess I'll go take a look..... I'd like to talk with her a little, after all.

Reni: Captain..... What's the matter?

Ogami: I just got curious about you, Reni. So I thought I'd come see how you were doing.

Erica: Miss Reni!! Where should I put this rope?

Reni:In this pouch. Bundle it up tight.

Coquelicot: Well, then, how about this flashlight? Is it all right if I put it into the pouch along with it?

Reni:That goes in this bag. Put it on the very top so that it's easy to get out.

Ogami: So all of you are helping too. Thanks for your hard work.

Lobelia: How about you don't just stand there and help too? Come on, get to it already.

== LIPS 9.21 Start ==

-- Option 1 - All right, I'll help too. --

-- Option 2 - I'm not feeling too well around the hips..... --

-- Option 3 (after waiting) - Lo- Lobelia, you're helping too!? --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - All right, I'll help too. --

Ogami: All right, I'll help too. What should I do?

Reni:Now, if I just get a hand mirror, all my preparations will be complete.

Erica+: Mr. Ogami, you're going to help too!? Now we'll have enough for half a man!!

Coquelicot: If you're going to say that, it's "the strength of a hundred men." Ichiro, there's a hand mirror over there. Let's go get it together!

Erica: Ohh..... Coquelicot, you meanie.....

-- Option 2 - I'm not feeling too well around the hips..... --

Ogami: I'm not feeling too well around the hips..... Could we maybe make it next time?

Lobelia: Hah? Quit complaining and get to work! Is it because you're an idiot?

Here, go get a hand mirror from somewhere. She said that would be the last.

Coquelicot: Ichiro, if you're looking for a hand mirror, there's one over there. Come on, let's go get it together!

-- Option 3 (after waiting) - Lo- Lobelia, you're helping too!? --

Ogami: Lo- Lobelia, you're helping too? What's happened? Did you eat something bad?

Lobelia: You don't need to worry about me. Get to work already!!

Coquelicot: Lobelia, you see..... lost in a contest with Reni, so she was made to work.

Reni:You've got talent. But you make too many wasted movements.

Lobelia: First Maria..... now this one..... They're all too good..... Honestly.

-- Time Over --

Ogami: Well..... Let's see.....

Lobelia: If you're just going to stand there you'll be in the way, so go somewhere else. Is it because you're an idiot?

Coquelicot: Oh, Lobelia, you're mean! Don't pick on Ichiro!!

Come on, Ichiro, just forget about that Lobelia, and let's go look for a hand mirror!

== LIPS 9.21 End ==

Coquelicot: Hey, Ichiro..... Is Reni angry, I wonder? She doesn't smile, after all.

Ogami: I don't think that's true. Reni's always like that. Now then, shall we find that hand mirror?

Coquelicot: You're right. It was right around here, but..... Let's see..... where is it, I wonder.

Ah, here it is, here it is!! Here, Ichiro, bring this to Reni!

Ogami: Yeah, you're right. Thanks, Coquelicot. Now, shall we go back to the equipment room?

Reni, will this hand mirror do?

Reni: Yeah..... Put it in that bag. Now my preparations are complete.

.....I appreciate your cooperation. I was able to cut down preparation time far more than I expected.

Um..... Captain, you too.....

Well..... thank you.

Ogami: Hahaha, you're welcome. I'm glad I could be of help to you, Reni.

Erica: Waah!! Reni's smiling face is very cute, isn't it!!

Coquelicot: You're right!! She's always making this sort of face, so I thought she might be a boy!

Lobelia: Heh..... That's quite the spirit. I got to see something nice.

Reni:Ah..... well.....

Um..... Captain..... Come over here for a second. I have something to talk with you about.

Ogami: Yeah, all right. What's the matter, Reni?

Reni: Captain..... In this coming battle..... you absolutely must not let your guard down. That enemy is far too dangerous.

Orihime acts tough in front of the Paris Floral Assault Squad, but she's rather worried.

Ogami: I understand, Reni. We can't afford to lose a second time.

Reni: Right now..... this is all I can say, but..... do your best.....

.....Well, see you, Captain. I'm going to go double-check my preparations, so.....

Ogami: So Reni's worried too, huh..... We can't let our guard down in the next battle.

{Return to the beginning of prompt 9.1, sans the second option.}

-- Option 3 - Take a nap. --
{Go down to the * * * below.}
== Prompt 9.1 End ==

Ogami: Now then, I guess I'll take a little nap in preparation for the battle.....

* * *

Ogami: (I guess I'll take a nap..... Right now it would be best to get at least a little rest.)

Mell..... I'm sorry, but if a report comes in from those two, wake me up.

Mell: Understood. Please leave it to me.

Ogami:I guess I'll rest my self a little.....

* * *

??????:It seems like nothing I say anymore will help.....

Ogami:Y- you're-!? What are you saying!?!

??????: Back then..... if you had only not lost your way.....

Ogami: What do you mean!?! Hey, wait!

Yamero! YAMERU N DAA!!

Stop! STOP IT!!

Stoooooop!!

* * *

Mell: What's happened!? Mr. Ogami.....

Ogami:Mell? Ah..... it- it was a dream, huh.....

Mell: Are you all right.....? You're sweating..... incredibly.

Ogami: I had a terrible dream..... Has there been any message from Orihime and Reni?

Ci: Not yet. And here there are only four hours left until daybreak.

Ogami: I see.....

Grand Mere: Monsieur..... I need to talk with you - is that all right?

Ogami: Yes. What might it be?

Grand Mere: The time for the decisive battle is finally near. And so.....
I'd like you to choose a Vice-Captain from among those girls.

Ogami: A Vice-Captain..... you say?

Grand Mere: Yeah - this coming battle will be intense. I think a
Vice-Captain to counsel you, as Captain, is necessary.

And..... though I don't want to say it, there is the possibility of the
worst case situation, where you may fall defeated.

Ogami:You're right.

Grand Mere: You can choose from among these three. They're the girls who
trust you the very most.

{At this point, Grand Mere will say the names of the three Paris
Flower-Division members who trust you the most.}

Grand Mere: Who gets made into the Vice Captain, Monsieur, I leave up to you.

You should choose the girl who you think you want to defend this Paris
together with. Do you understand, Monsieur?

== LIPS 9.22 Start ==

-- Option 1 - Yes, I understand. --
-- Option 2 - It'd be impossible for me. --
-- Time Over --

==

-- Option 1 - Yes, I understand. --
Ogami: Yes, I understand. Please leave it to me.

Grand Mere+: Sorry..... You're the only one I can rely on for this.

-- Option 2 - It'd be impossible for me. --
Ogami: It'd be impossible for me. Designating the Vice-Captain..... The burden is too great.

Grand Mere: It has to be you. After all..... she'll be your partner, Monsieur.

-- Time Over --

Ogami:

Grand Mere: I'm counting on you. If you've made the decision, those girls will go along with it, I'm sure.
== LIPS 9.22 End ==

Grand Mere: And what's more..... I want you to tell only the one you've selected as Vice-Captain.....

Monsieur, eventually..... you're going to be returning to Teito.

Monsieur, after you've returned to Teito, that girl will be designated as the one responsible for the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Ogami: So the day will come when I must part from this Paris, after all..... is what you're saying.

Understood. I will designate the squad member whom I myself can trust the most as Vice-Captain.

Grand Mere: And..... you tell the one yourself, Monsieur.I'm counting on you.

Ogami: The Vice-Captain, huh..... I wonder who I should choose.....

== Double-LIPS 9.1 Start ==

{At this point you will have to choose which of the three you want to be your Vice-Captain. Each time you click on a picture of a Flower-Division member, Ogami will ask if it's all right to go with her as the Vice-Captain. A prompt will appear; choosing the top option will make that member the Vice-Captain, while the bottom option will allow you to think for a little longer.}

~~ If time runs out without you picking a Vice-Captain ~~

Ogami: It's no good..... I can't choose just one of them.

Mell: Mr. Ogami..... Please remember what the owner said.

Ci: I think the owner wanted to say that you should choose the one you feel you'd like to be with.

Ogami: The one I feel I'd like to be with..... I understand. I'll try choosing once more.

{Return to the beginning of Double-LIPS 9.1}

== Double-LIPS 9.1 End ==

Ogami: All right, I guess I'll go to tell that I've made my decision about the Vice-Captain.

~~ If you chose Erica Start ~~

Erica: Miss Mell, Miss Ci. Have you received a message from those two yet?

Ogami: Erica, huh..... You've come at just the right time.I've got a little something I want to talk with you about.

Erica: With me..... you say?

* * *

Erica:So, Mr. Ogami. What is it you wanted to talk about?

Ogami: The fact is..... I want to designate you as Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Erica: Heh!? Vice-Captain? Me!? A- are you serious?

Ogami: Of course I'm serious. You're the only one with whom I can entrust this duty.

Erica: Th- that's unkind. After all..... I'm clumsy..... and prone to making mistakes.....

Ogami: Erica, your smile has the charm to make everyone as one. That smile itself is what's important.

Erica: B- but..... What if I cause trouble for everyone again.....?

Ogami: You're the one I trust most. Erica..... Be my partner.

Erica: Mr. Ogami's..... partner.....

+ Understood! In my duties as Vice-Captain, I'll do my best!!

But, to think I would become your partner, Mr. Ogami, it's a little surprising.

Um..... From here on, I'll be at your side as your Vice-Captain, so..... please watch over me for a long time.

Ogami: (For a long time, huh..... Erica..... I..... will have to return to Teito, eventually.....)

(Can I, right now..... respond to Erica's feelings.....?)

== LIPS 9.23 Start ==

-- Option 1 - I understand, I'll be at your side for a long time. --

-- Option 2 -That, I can't do. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - I understand, I'll be at your side for a long time. --

Ogami: I understand, I'll be at your side for a long time. I promise, Erica.

Erica+: I'm so happy, Mr. Ogami. I'll..... do my best.

Erica: I've..... always liked you, Mr. Ogami.

Perhaps..... since the time we first met.....

Ogami: Erica.....

Erica: That's why..... when you chose me to be your partner..... I was so happy.....

I'll stay with you forever, Mr. Ogami. Therefore.....

Mr. Ogami, please take care of me, too.

Ogami: Yeah..... I understand.

Erica: Eheheheh..... I said it.....

Ogami:Shall we go inside now? A message might have come in from Orihime and Reni.

-- Option 2 -That, I can't do. --

Ogami:That, I can't do. I..... will have to return to Teito someday.

Erica: Eh.....?

Ogami: The reason I've made you Vice-Captain, Erica, is that after I've returned to Teito..... I want to leave the Paris Floral Assault Squad to you.

Erica: Y- you must be lying, aren't you.....?

Ogami:It's the truth.

Erica: Oh no.....

I've always liked you. Mr. Ogami.....

Ogami: Eh!?

Erica: That's why..... when you chose me to be your partner..... I was so happy.....

.....But, we can't always be together, can we.....

Ogami: Yeah.....

Erica: As long as you're in Paris, Mr. Ogami, I'll serve as a magnificent Vice-Captain. So.....

Even if it's only for as long as you're here in Paris..... Please take care..... of me.

Ogami: Erica.....

== LIPS 9.23 End ==

Ogami: An incoming transmission on my portable kinematron!? Has something happened?

(In order to cut off a transmission on the portable kinematron..... I believe it was the blue button in my hand.)

Portable kinematron: There is a message from Orihime. Return to the battle plan control room at once.

Erica: Mr. Ogami, has something happened!?

Ogami: It seems there's been a message from Orihime and Reni. Let's return to the battle plan control room!

Erica: Yes, sir!!

{Now go down to == After choosing your Vice-Captain ==.}

~~ If you chose Erica End ~~

~~ If you chose Glycine Start ~~

Glycine: Mell, Ci. Hasn't there been any word from the reconnaissance squad yet?

Ogami: Glycine..... You've come at just the right time.I've got a little something I want to talk with you about.

Glycine: You want to talk with me..... you say?

* * *

Glycine:Well, Captain. If you need to talk, I beg of you to make it short.

Ogami: The fact is..... I want to designate you as Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Glycine: Hoh..... Vice-Captain, eh. Certainly, there would be no other able to carry out such an important role.

Ogami: Yes, you're the one I trust the most, Glycine. I want you to be my partner.

Glycine+: Your partner, huh..... I understand. I accept my duty as Vice-Captain.

Ogami: I'm counting on you, Glycine.

Glycine: But, now, at this point, there's something I don't know about. That's..... you.

The House of Bleumer was born in northern Europe, and as foreigners raised in France, we are not truly acknowledged.

As a result, I am fighting in order to have the House of Bleumer acknowledged in the world of French nobility.

However, there is nothing here to tie you with this France.For what purpose do you fight?

Ogami: That's.....

Glycine: No..... right now I won't ask. There's time, so take your time to tell me, Captain.

Ogami: (There's time, huh..... Glycine..... I..... will have to return to Teito, eventually.....)

(Can I, right now..... respond to Glycine's feelings.....?)

== LIPS 9.23 Start ==

-- Option 1 - You're right, there's no need to rush. --

-- Option 2 -That, I can't do. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - You're right, there's no need to rush. --

Ogami: You're right, there's no need to rush. We should take our time to come to really know each other.

Glycine+: Captain..... I'm going to have you teach me a whole lot. You'd better prepare yourself.

Ogami: Hahaha, please go easy on me.

Glycine: Captain..... do you remember? The battle in the Bastille's underground prison.....

Ogami: Yes, of course. There's no way I'd forget, is there?

Glycine: That time when I was supporting the gate that Leon was trying to close..... I felt I wouldn't have cared had it ended right there.

When I think about it now..... I may have been thinking that..... if it were for your sake, I would not regret throwing away my own life.....

Ogami: Glycine.....

Glycine: Hmph..... What dull talk I made you listen to.

Come, let's return to the control room. I'm sure it's about time a transmission's come from those two.

-- Option 2 -That, I can't do. --

Ogami:That, I can't do. I..... will have to return to Teito someday.

The reason I've made you Vice-Captain, Glycine, is that after I've returned to Teito..... I want to leave the Paris Floral Assault Squad to you.

Glycine:It's been decided?

Ogami: Yes..... Though I don't know when I'll be leaving Paris.....

Glycine: Is that how it was.....

Someday..... I had been thinking of making you my husband.....

Ogami: Eh!?

Glycine: I felt that a man like you was truly suited for the Bleumer family's "completely flawless bridegroom".....

And what's more..... I personally feel about you that.....

Ogami: Glycine.....

Glycine:Forgive me. That was a shameful act as a Vice-Captain.

Ogami: No.....

Glycine: You..... for me, were a foreigner for only a short time.....

Ogami: I'm sorry.....

== LIPS 9.23 End ==

Ogami: An incoming transmission on my portable kinematron!? Has something happened?

(In order to cut off a transmission on the portable kinematron..... I believe it was the blue button in my hand.)

Portable kinematron: There is a message from Orihime. Return to the battle plan control room at once.

Ogami: It seems there's been a message from Orihime and Reni. Let's return to the battle plan control room!

Glycine: Yes, sir!!

{Now go down to == After choosing your Vice-Captain ==.}

~~ If you chose Glycine End ~~

~~ If you chose Coquelicot Start ~~

Coquelicot: Mell, Ci. Haven't Reni and Orihime said anything yet?

Ogami: Coquelicot..... You've come at just the right time.I've got a little something I want to talk with you about.

Coquelicot: Hm? You want to talk with me.....? What is it, what is it?

* * *

Coquelicot: Hey, Ichiro. What is it you wanted to talk about?

Ogami: The fact is..... I want to designate you as Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Coquelicot: Eeh!? M- me, as the Paris Flower-Division Vice-Captain!?

Th- that's unreasonable!! Everyone would clearly be against it, saying I'm a child!!

Ogami: That's not true, Coquelicot. You know what it's like to be hurt, right in your heart, so you know true kindness.

And what's more, you're the one I trust the most, Coquelicot. Are you against being my partner?

Coquelicot+: Ichiro's partner, huh..... All right, I got it. In that case, I'll try taking it on.

Ogami: Thanks, Coquelicot.

Coquelicot: Ichiro's the Captain, and I'm Vice-Captain. Eheheh..... It

kind of makes me blush.

Say, Ichiro..... let's stay together for a real, real long time, forever and ever!

Ogami: (Together, huh..... Coquelicot..... I..... will have to return to Teito, eventually.....)

(Can I, right now..... respond to Coquelicot's feelings.....?)

== LIPS 9.23 Start ==

-- Option 1 - Yeah, we'll be together for a long time. --

-- Option 2 -That, I can't do. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Yeah, we'll be together for a long time. --

Ogami: Yeah, we'll be together for a long time. I promise, Coquelicot.

Coquelicot+: I'll do my best! I'll take care of you for a long time, Ichiro.

Say, Ichiro..... do you remember? When we first met..... we gathered up vegetables at the marketplace.

Ogami: Yeah, I remember. It was pretty tough, though.

Coquelicot: Back then..... Ichiro, you helped, without making an upset face.

Without trying to fool me because I was a child.

Ogami: Of course. Just because you're a child has nothing to do with it.

Coquelicot: That made me feel so happy..... that I thought, you really were a warm person, Ichiro.....

Ogami: Coquelicot.....

Coquelicot: Say, let's go to the control room. It's gotten kind of cold out here.

Ogami: You're right..... Shall we get going then?

-- Option 2 -That, I can't do. --

Ogami:That, I can't do. I..... will have to return to Teito someday.

The reason I've made you Vice-Captain, Coquelicot, is that after I've returned to Teito..... I want to leave the Paris Floral Assault Squad to you.

Coquelicot: I- is that true? You're lying..... right?

Ogami: I'm sorry, Coquelicot.....

Coquelicot: So that's how it is.....

Ogami: I'm sorry, Coquelicot. I didn't intend to make you sad.

Coquelicot: No..... it's all right. I won't..... say anything selfish.

Ogami: Coquelicot.....

Coquelicot: I won't tell you not to go back to Tokyo..... I won't say anything selfish, so.....

Don't hate..... me..... Come on, promise me..... Ichiro.

Ogami: Yes, of course. There's no way I'd ever come to hate you, Coquelicot.

Coquelicot: Yeah..... thanks, Ichiro. Ah, that's right. Ichiro, did you know?

Ogami: Hm.....? About what?

Coquelicot: I..... love you, Ichiro.

Ogami: Coquelicot.....

== LIPS 9.23 End ==

Ogami: An incoming transmission on my portable kinematron!? Has something happened?

(In order to cut off a transmission on the portable kinematron..... I believe it was the blue button in my hand.)

Portable kinematron: There is a message from Orihime. Return to the battle plan control room at once.

Coquelicot: What's the matter, Ichiro!? Has something happened!?

Ogami: Yeah, it seems there's been a message from Orihime and Reni. Let's return to the battle plan control room!

Coquelicot: Okay, yes, sir!!

{Now go down to == After choosing your Vice-Captain ==.}

~~ If you chose Coquelicot End ~~

~~ If you chose Lobelia Start ~~

Lobelia: Hey, you two..... Hasn't any word come yet from those flashy girls?

Ogami: Lobelia..... You've come at just the right time.I've got a little something I want to talk with you about.

Lobelia: You want to talk.....? Geez, make it short, please.

* * *

Lobelia:What is you want to talk about? I'm all irritated because it's right before we move out. Say it already.

Ogami: The fact is..... I want to designate you as Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Lobelia: Hah? What did you say just now? Did you say something about..... a Vice-Captain or something?

Ogami: I'll say it once more. I want to designate you as Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Lobelia: Are you sane? Me as the Vice-Captain!? That's a real laugh!!

I'm not interested in the sanctity of Paris.

In the first place, you know what feelings I've got when I'm fighting, don't you?

Ah, that's right. If I become Vice-Captain, will you add on additional compensation?

Ogami:We'll go and add it on, but it won't be a really impressive amount.

Lobelia: In that case, no. Are you telling me you think I could do something so bothersome?

Ogami: You're the one I trust the most, Lobelia, so..... I want you to be my partner.

Lobelia: Hoh..... Partner, huh..... In other words, an accomplice..... you mean.

+ In that case I'll accept. Hmm..... Well, it does sound fairly interesting, after all.

Ogami: Thanks, Lobelia.

Lobelia: It's too early to be thanking me. If I cause trouble, you'll be the one to take responsibility.

Heheheh..... You remember this. I'll make you suffer for a real long time.

Ogami: (For a long time, huh..... Lobelia..... I..... will have to return to Teito, eventually.....)

(Can I, right now..... respond to Lobelia's feelings.....?)

== LIPS 9.23 Start ==

-- Option 1 - Yeah, you go ahead and make me. --

-- Option 2 -That, I can't do. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Yeah, you go ahead and make me. --

Ogami: Yeah, you go ahead and make me. I'm prepared for that much.

Lobelia+: Ahahahaha!! You really do have guts! That's just what I'd expect from the man I picked out.

Your face really looks much nicer now..... When we first met, I thought you were a real fool.

Ogami: Lo- Lobelia.....

Lobelia: Do you remember back then? "We'll never see each other again," you said to me.

What ever happened to that? Now you're my partner. Don't you think that's funny?

Ogami: I suppose you're right.....

-- Option 2 -That, I can't do. --

Ogami:That, I can't do. I..... will have to return to Teito someday.

The reason I've made you Vice-Captain, Lobelia, is that after I've returned to Teito..... I want to leave the Paris Floral Assault Squad to you.

Lobelia: I see, so you're going back..... Well, with such a slipshod team..... it'd only be natural for you to get sick of it.

Ogami: That's not how it is..... Lobelia..... please understand.

Lobelia:Don't worry about it, Captain. I never expected you to stay here forever.

So..... when are you going back? You're not going..... right away, right?

Ogami: Yeah..... Until this battle ends, I'll be with you, Lobelia.

Lobelia: That's enough..... that alone. For as long as you're in Paris..... you hold on to me real tight.

Ogami: Yeah, I got it.

== LIPS 9.23 End ==

Lobelia: Now then..... shall we head back already? We look pretty foolish standing out here, after all.

Ogami: You're right. Word may have come in from Orihime and Reni, after all.

An incoming transmission on my portable kinematron!? Has something happened?

(In order to cut off a transmission on the portable kinematron..... I believe it was the blue button in my hand.)

Portable kinematron: There is a message from Orihime. Return to the battle plan control room at once.

Lobelia: What's the matter, Captain, that you've got such a serious face?

Ogami: It seems there's been a message from Orihime and Reni. Let's return to the battle plan control room!

Lobelia: Heh, yes sir!!

{Now go down to == After choosing your Vice-Captain ==.}

~~ If you chose Lobelia End ~~

~~ If you chose Hanabi Start ~~

Hanabi: Excuse me..... Miss Mell, Miss Ci, has there not been any word from Miss Orihime and Miss Reni yet?

Ogami: Hanabi..... You've come at just the right time.I've got a little something I want to talk with you about.

Hanabi: You wish..... to talk with me?

* * *

Hanabi:Mr. Ogami. Just what is it you said you wanted to talk about?

Ogami: The fact is..... I want to designate you as Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad, Flower-Division.

Hanabi: Me, as the Paris Flower-Division Vice-Captain? W- well..... It's all so sudden, I don't know what to say in reply.....

Ogami:You've overcome great suffering. That strength is necessary for a Vice-Captain.

And what's more, you're the one I trust the most, Hanabi. I want you to be my partner.

Hanabi: Mr. Ogami's..... partner. *Sigh*.....

+ If it is your request, Mr. Ogami, I, Kitaoji Hanabi..... shall discreetly accept.

Ogami: Thank you, Hanabi.

Hanabi: I..... don't have confidence in myself that I can respond to your will as Vice-Captain, Mr. Ogami.....

Well..... From here on, I beg of you to give your guidance for my sake for a long time..... *sigh*.

Ogami: (For a long time, huh..... Hanabi..... I..... will have to return to Teito, eventually.....)

(Can I, right now..... respond to Hanabi's feelings.....?)

== LIPS 9.23 Start ==

-- Option 1 - Yeah, I'll be by your side for a long time. --

-- Option 2 -That, I can't do. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Yeah, I'll be by your side for a long time. --

Ogami: Yeah, I'll be by your side for a long time. You don't need to worry.

Hanabi+: I am certainly not worthy of the role, but please have my regards.

When you told me you wanted me to be your partner, I realized.....

It seems I..... loved you, Mr. Ogami.

Ogami: Hanabi.....

Hanabi: Um..... Mr. Ogami, what happened at the Opera house..... you've forgotten by now, haven't you?

Ogami: No..... I remember. It's only natural, isn't it.

Hanabi: You're the only one, Mr. Ogami..... who's told me it was all right not to forget him.

I think that was the time - when I was first able to touch upon your deep kindness, Mr. Ogami.....

Ah..... Oh no..... I wasn't thinking..... How foolish of me.....
I'm sorry. *Sigh*.....

-- Option 2 -That, I can't do. --

Ogami:That, I can't do. I..... will have to return to Teito someday.

The reason I've made you Vice-Captain, Hanabi, is that after I've returned to Teito..... I want to leave the Paris Floral Assault Squad to you.

Hanabi: Is that how it was.....

Ogami: I'm sorry, Hanabi.....

Hanabi: The truth is, it seems I..... had loved you, Mr. Ogami.....

Ogami: Eh!? Hanabi, what did you say just now?

Hanabi: Oh..... oh no!? What do you suppose has happened? How foolish of me..... *sigh*.

Ogami: Hanabi.....

Hanabi: It would not be permitted for me to interject..... in what a gentleman has decided, would it.

Ogami: Hanabi..... I'm sorry.

== LIPS 9.23 End ==

Ogami: An incoming transmission on my portable kinematron!? Has something happened?

(In order to cut off a transmission on the portable kinematron..... I believe it was the blue button in my hand.)

Portable kinematron: There is a message from Orihime. Return to the battle plan control room at once.

Ogami: It seems there's been a message from Orihime and Reni. Let's return to the battle plan control room!

Hanabi: Yes.

~~ If you chose Hanabi End ~~

== After choosing your Vice-Captain ==

Reni:Send the message to the Captain quickly. Having come this far, we shouldn't receive any transmission jamming.

Orihime: I'm doing it right now! You just need to make sure this position is safe!!

Reni: We won't be able to hold out here for very long..... Do it quickly.

Orihime: You're so fussy. Let's see..... It's okay!!

This is Orihime!! We've identified the enemy's hideout!

The enemy's hideout is immediately underneath the temple Notre Dame!

There's a base of operations underground!!

Ogami: Understood! We're going to rescue Orihime and Reni from Notre Dame at once!!

Reni:That can't be done. In order to expand our advantages in this battle plan, greater information is necessary.....

Orihime: We are the Imperial Floral Assault Squad!! You have nothing to worry about!

Ogami: No good! Come back at once!!

Reni: Ending transmission.....

Erica: Mr. Ogami..... Will Miss Orihime and Reni be all right?

Ogami: Right now, all we can do is trust those two.....

Grand Mere: This has made our attack objective clear. Carry out the operation.

Mell: There is only one hour until sunrise. Please hurry the preparations to move out.

Grand Mere: But, before that, I have something I want to tell all of you. Monsieur, tell them what we discussed.

{In the following two lines, fill in the blank with the member you have chosen to be Vice-Captain.}

Ogami: The fact is..... along with this decisive battle, I have designated _____ as Vice-Captain.

_____ will provide me with support as Vice-Captain. Everyone, give her your regards.

~~ If you chose Erica Start ~~

Erica: I'll do my utmost very best, so, everyone, please cheer me on!!

~~ If you chose Erica End ~~

~~ If you chose Glycine Start ~~

Glycine: Until we have won this battle..... I will be taking all of your lives into my own hands.

~~ If you chose Glycine End ~~

~~ If you chose Coquelicot Start ~~

Coquelicot: Eheheh, I'm the Vice-Captain. Everyone, have my regards from here on, too, please!!

~~ If you chose Coquelicot End ~~

~~ If you chose Lobelia Start ~~

Lobelia: He kept on insisting..... Well, that's the way things are, so as far as that goes, I'll be counting on you.

~~ If you chose Lobelia End ~~

~~ If you chose Hanabi Start ~~

Hanabi: W- well..... That is the way things are, so..... My regards, please.

~~ If you chose Hanabi End ~~

{Out of the following lines spoken by the Flower-Division, the one said by the member you have chosen to be Vice-Captain will not appear.}

Erica: Yes!! Captain, Vice-Captain! Let's do our best with a burst of guts!

Glycine: All right, it's finally time for the decisive battle. On our enemy..... I shall pass judgment with these hands!

Coquelicot: Once this battle's over, the people of the city will come back, won't they!

Lobelia: Let's get this taken care of quickly so I can get my bonus.

Hanabi: Let's make this battle the last, and take back our Paris filled with smiles.

Mell: From the mechanics squad, a report has come in stating that adjustments on the Koubu F2 will be finished shortly!!

Ci: The securing of an invasion route for the bullet train Eclair to the fortified temple Notre Dame is complete!

Grand Mere: All right, I trust your preparations are complete. Commence the operation!!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain Start ~~

Erica: Understood! Mr. Ogami, please give the order to move out!!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain Start ~~

Glycine: Understood! Captain, give the order to move out!!

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~

Coquelicot: Understood! Ichiro, please give the order to move out!!

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain Start ~~

Lobelia: Now then, shall we go make some money? Give the order to move out, Captain!!

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain Start ~~

Hanabi: Mr. Ogami, please give the order to move out!!

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain End ~~

== LIPS 9.24 Start ==

-- Option 1 - Paris Floral Assault Squad, move out!! --

-- Option 2 - {Vice-Captain}, are you ready!? --

-- Time Over --

==

-- Option 2 - {Vice-Captain}, are you ready!? --

Ogami: {Vice-Captain}, are you ready!? Let's end it all with this battle!!

~~ If you chose Erica Start ~~

Erica+: I understand! Everyone, let's go! Paris Floral Assault Squad, Flower-Division, move out!!

~~ If you chose Erica End ~~

~~ If you chose Glycine Start ~~

Glycine+: Naturally! Everyone, do not delay!! Paris Floral Assault Squad,
Flower-Division, move out!!

~~ If you chose Glycine End ~~

~~ If you chose Coquelicot Start ~~

Coquelicot+: All right, leave it to me!! Everyone, let's do our best! Paris
Floral Assault Squad, Flower-Division, move out!!

~~ If you chose Coquelicot End ~~

~~ If you chose Lobelia Start ~~

Lobelia+: Hmph, what are you saying all of a sudden. This'll be the end -
just leave it to me. Paris Floral Assault Squad, Flower-Division, move
out!!

~~ If you chose Lobelia End ~~

~~ If you chose Hanabi Start ~~

Hanabi+: Yes..... I shall follow you, Mr. Ogami. Paris Floral Assault
Squad, Flower-Division, move out!!

~~ If you chose Hanabi End ~~

The others+: Understood!!

== LIPS 9.24 End ==

Jean: Seibi isoge! Sugu ni shutsugeki da zo!

Hurry up with the adjustments! We're moving out right away!

Mechanics: Ryoukai!!

Yes, sir!!

== Eyecatch 9.2 ==

Paris Floral Assault Squad: Paris Floral Assault Squad, go forth!

Ogami: The Notre Dame cathedral..... So underneath here is where the
kaijin's hideout is!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain Start ~~

Erica:Mr. Ogami, let's go at once!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain Start ~~

Glycine: Captain, let us hurry on ahead! Our time is limited!!

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~

Coquelicot: Ichiro, we have to go, quickly!

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain Start ~~

Lobelia: We know where the place is. Go already.

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain Start ~~

Hanabi: Mr. Ogami..... Let us go forth.

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain End ~~

Leon: Hmhm..... To think you go out of your way to show up here. However,
you will soon come to regret that reckless action.....

Ogami: Leon!

What are you talking about!?

Reni! Orihime!!

Leon: This is a little side show before the destruction of Paris. Burn the image of your dear dying friends well into those eyes of yours!

Ogami: Sorry..... you two. We'll rescue you without fail.....

Leon: Hahahah..... Do you think I would let you? You are like rabbits caught in a trap!!

Erica: Th- this wall..... What incredible mystical energy.....!?

Lobelia: Boy, oh boy..... So we're trapped inside.

Leon: We shall let you see the awakening form of the aerial cannon Obscur right there from the honored guest seats in which you sit!!

Though that moment will become your last, of course..... Haahhahhahhah!!

Glycine: Don't screw around with us! We'll knock down such a barrier in no time at all!

Leon: Hmph, then try it. Any who touch that barrier will die instantly..... It can never be destroyed!

Orihime: Th- that's..... not true. Mr. Lieutenant..... Can you..... hear me.....?

Leon: Wh- what!?! You can still speak!?

Ogami: Yeah, I can hear you!! Hang in there, Orihime!

Reni:The barrier's weak point is its supporting posts.

If you attack just as the light passes through the support..... you'll be able to destroy it.

Ogami: So we attack the support posts when the light passes through them..... I understand, thanks!

Orihime: Heheh..... I thought we were done for, but..... I'm glad..... we could be of use to you.

Leon: Hmph, meddling where you don't belong..... Die!!

Ogami: Orihime, Reni!! Are you all right.....!? Hang in there!!

Leon:I've changed my mind. I'll bury you without waiting for Obscur's revival!!

Go, pawns! Bury them while they cannot move!!

Ogami: Let's go, everyone!! Let's destroy the barrier and rescue those two!

Paris Floral Assault Squad: Yes, sir!!

== Battle Start ==

~~ At the beginning of Ogami's second turn Start ~~

Ogami: It's an overwhelming-looking building..... So the enemy's hideout is in this Notre Dame cathedral.....

Grand Mere: To think that the enemy would be hidden right in the middle of Paris like this..... I'm surprised too.

Mell: The mystical energy reading from the temple Notre Dame..... has increased!

Ci: At this rate, Obscur will show up again!

Grand Mere: However..... there's Leon, the barrier, Orihime and Reni..... There's no situation more fraught with despair than this.

Ogami:It's all right. We will stop it! In order to defend this Paris!!

~~ At the beginning of Ogami's second turn End ~~

~~ If Ogami's unit should be next to Erica's, and you chose her to be Vice-Captain Start ~~

Ogami: Erica, you really seem to be into it.

Erica: Eheheh, well, after all..... I'm the Vice-Captain!

Everyone! Please watch out for the enemy coming from around you as well!

== LIPS 9.25 Start ==

-- Option 1 - You really are reliable..... --

-- Option 2 - Erica, you watch out too. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - You really are reliable..... --

Ogami: You really are reliable..... Erica, I'm glad I chose you to be Vice-Captain.

Erica+: Teheheh..... I too believe it was right to have you choose me, Mr. Ogami!

All right..... Mr. Ogami, you take the front, and attack the Pawns!

Ogami: Eeh!? I- I get ordered around too?

Erica: Naturally! Mr. Ogami is the Captain, and I'm the Vice-Captain!!

Ogami: Th- that is true, though. Tohoho.....

== LIPS 9.25 End ==

~~ If Ogami's unit should be next to Erica's, and you chose her to be Vice-Captain End ~~

~~ If Ogami's unit should be next to Glycine's, and you chose her to be Vice-Captain Start ~~

Ogami: Glycine, what's the matter? You're making a rather stern face.....

Glycine: The Captain, huh..... No, I was thinking how I should best be as the Vice-Captain of the Paris Floral Assault Squad.

I can't find the answer yet, but..... if there's something about me that

won't do, do not hesitate to tell me.

== LIPS 9.25 Start ==

-- Option 1 - All right, let's keep at it! --

-- Option 2 - Tell me, too. --

-- Option 3 - And here you know you'd get angry if I told you..... --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - All right, let's keep at it! --

Ogami: All right, let's keep at it! Follow along tight with me, so we're not too late!

Glycine+: Mm..... That spirit you hold as Cptain..... I will make it all mine as well!

Now then, the battle's just begun!! Let us go!!

== LIPS 9.25 End ==

~~ If Ogami's unit should be next to Glycine's, and you chose her to be Vice-Captain End ~~

~~ If Ogami's unit should be next to Coquelicot's, and you chose her to be Vice-Captain End ~~

Ogami: Coquelicot..... What are you so deep in thought for?

Coquelicot: Being Vice-Captain..... Just what should I do exactly.....?

== LIPS 9.25 Start ==

-- Option 1 - Just keep going as you have been up to this point. --

-- Option 2 - I don't know either. --

-- Option 3 - Help me out with the ticket-clipping. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Just keep going as you have been up to this point. --

Ogami: Just keep going as you have been up to this point. Coquelicot, you're always supporting me, right?

Coquelicot+: What, is that what that means! In that case, leave it to me!! I'll defend you, Ichiro.

Ogami: Hahaha. I'm truly glad I picked you to be Vice-Captain, Coquelicot.

Coquelicot: I'll work my hardest to be able to be a real full-fledged Vice-Captain, soo, so please give me your guidance, Captain Ogami!!

== LIPS 9.25 End ==

~~ If Ogami's unit should be next to Coquelicot's, and you chose her to be Vice-Captain End ~~

~~ If Lobelia's unit should be next to Hanabi's, and you chose her to be Vice-Captain Start ~~

Lobelia: Still..... I'm surprised Grand Mere agreed with me being Vice-Captain.

I'd like you to spare me from any sort of cancellation later.

Ogami: Lobelia.....

== LIPS 9.25 Start ==

-- Option 1 - As for the manager, I'll persuade her. --

-- Option 2 - It depends on your actions from here on. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - As for the manager, I'll persuade her. --

Ogami: As for the manager, I'll persuade her. I absolutely won't let her cancel it.

Lobelia+: Heh..... I'll put my faith in those words.

Though I'd like to see you go at it with Grand Mere, too.

== LIPS 9.25 End ==

~~ If Lobelia's unit should be next to Hanabi's, and you chose her to be Vice-Captain End ~~

~~ If Ogami's unit should be next to Hanabi's, and you chose her to be Vice-Captain Start ~~

Ogami: Hanabi, as Vice-Captain, you seem to be doing quite well, don't you.

Hanabi: Thank you very much..... I feel I want to do my best so as to live up to your expectations, Mr. Ogami.

Um..... As a fellow Japanese..... please have my regards from here on as well.....

== LIPS 9.25 Start ==

-- Option 1 - Let's show them the power the Japanese people have! --

-- Option 2 - You mustn't keep relying on others all the time. --

-- Option 3 - Oh no, it is I who should give my regards..... --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Let's show them the power the Japanese people have! --

Ogami: All right, let's show the people of Paris the power the Japanese people have!

Hanabi+: Y- yes. Certainly.

With those words in my heart, I shall devote myself from here on as well..... *sigh*.

== LIPS 9.25 End ==

~~ If Ogami's unit should be next to Hanabi's, and you chose her to be Vice-Captain End ~~

~~ At the beginning of Ogami's third turn Start ~~

Leon: So that is the new-model psycelon armor..... It appears to have power, but it can make no move with the barrier!

Ogami: Just you wait..... Leon! We'll destroy this barrier at once!!

Leon: Gahahahah! I trust you have not forgotten these hostages!

Shall I finish them off before Obscur awakens.....?

Ogami: K-..... Isn't there any way we can save Orihime and Reni.....?

~~ At the beginning of Ogami's third turn End ~~

~~ Once the barrier is destroyed ~~

Ogami: All right, the barrier's destroyed! Everyone, let's rescue Orihime and Reni.....!!

Leon: What about these ones? Don't forget the fact that these two are still in my hands.

Ogami: K-..... That's cowardly!! Fight fair and square!!

Leon: Ahahaha, fair and square you say? What need is there for me to fight atop the same stage when taking on mere worms?

All you can do right now is simply surrender and kneel before my feet!!

Now, if you don't want those two killed, throw down your weapons, and you come here alone!

~~ If you chose Erica as your Vice-Captain Start ~~

Erica: You mustn't! If we lose you too now, Mr. Ogami.....

~~ If you chose Erica as your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine as your Vice-Captain Start ~~

Glycine: Don't go, Captain!! What he says is not worthy of believing!

~~ If you chose Glycine as your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia as your Vice-Captain Start ~~

Lobelia: Heh, telling us lies you can see right through. There's no way he'd go, you idiot!

~~ If you chose Lobelia as your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi as your Vice-Captain Start ~~

Hanabi: You mustn't, Mr. Ogami..... It's too dangerous.

~~ If you chose Hanabi as your Vice-Captain End ~~

Ogami: (K-..... What should I do.....!?)

== LIPS 9.26 Start ==

-- Option 1 -Understood. --

-- Option 2 - I can't do such a thing!! --

-- Time Over --

==

-- Option 1 -Understood. --

Ogami:Understood. Don't you dare lay a hand on Orihime and Reni.

Leon: Yes, I promise. I'll let these two go alive. Hahahah.....

-- Option 2 - I can't do such a thing!! --

Ogami: I can't do such a thing!! I know what you're thinking!

Leon: Hoh..... What a magnificent attitude. So you choose to have these two torn apart right away?

Ogami: Damn it.....I understand.

-- Time Over --

Ogami: (.....It's no good, I can't make that decision.....!)

Leon: Hoh, so you wish to watch them die? What a cruel fellow.....
Haahhahhahhaha!!

Ogami: Damn it.....

== LIPS 9.26 End ==

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain Start ~~

Erica: Mr. Ogami.....

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain Start ~~
Glycine: Captain.....

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~
Coquelicot: Ichiro.....

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia as your Vice-Captain Start ~~
Lobelia: Damn it..... that idiot!

~~ If you chose Lobelia as your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi as your Vice-Captain Start ~~
Hanabi: Mr. Ogami.....

~~ If you chose Hanabi as your Vice-Captain End ~~

Leon: Haahahah!! Perish, Paris Floral Assault Squad!!

Wh- what!?

Ogami:!?

Kayama: Yo, Ogami..... Sorry I'm late.

Ogami: Ka- Kayama.....!? Why are you here!?

Kayama: I'm so happy..... Appearing at the best part is what makes me the
happiest.....

Leon: Y- you fiend, who are you!?

Kayama: If you want to know, I'll tell you!! I, the Imperial Floral Assault
Squad, Moon-Division Captain..... Kayama Yuuichi, make my appearance
here!!

Ogami, I'll evacuate these two to a safe place. You go ahead and fight
without any reservation!

Ogami: Kayama..... thanks. I'm counting on you!

Leon: Uwoooooah!! You pathetic humans!! Putting on such a foolish show!!

Ogami: Prepare yourself, Leon! Now the sides are even!!

Leon: What can you do unarmed!? Die right here!!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain Start ~~
Erica: Mr. Ogami!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain Start ~~
Glycine: Captain!

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~
Coquelicot: Ichiro!

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain Start ~~
Lobelia: Here you go!

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi as your Vice-Captain Start ~~

Hanabi: Mr. Ogami!

~~ If you chose Hanabi as your Vice-Captain End ~~

Ogami: Uwhooah.....!!

Leon: Uguh.....! I will not forgive you, I will not forgive you, you fiends! I'll crush the lot of you to death!!

Ogami: All right..... Let's go, everyone! Our objective, the destruction of the giant steam beast!!

Paris Floral Assault Squad: Yes, sir!!

== Boss Battle Start ==

~~ After Leon is defeated ~~

Leon: Im..... Impossible..... Are you saying that even with this power of mine I cannot stop them.....!?!

Lord Calmar!! With the power of Obscur, return Paris to ashes and dust!!

Ogami: If we stop the aerial cannon Obscur, this battle will be over!!
Everyone, let's go!!

Ci: Mr. Ogami, please hurry! There's no time left until daybreak!!

Mell: All the mystical energy throughout Paris is gathered underneath the temple Notre Dame! It's already impossible to calculate!!

Ogami: There's no time!! Everyone, let's hurry underground!

Paris Floral Assault Squad: Yes, sir!!

* * * * *

Calmar: What an incompetent dullard..... So he was only useful to buy time. However..... the mystical energy is already at its peak.....

Answer my summons from another world..... Being of destruction and slaughter that controls the darkness..... Awaken, Obscur!!

Ogami: Wait! That's as far as you go!!

Calmar: Nuhahaha..... You were faster than I expected.

However, now only a little time is necessary until Obscur can complete its true awakening.....

Let us have a little contest..... to see whether you can stop me first, or whether Obscur's awakening will come first.

Ogami: A contest.....!?

Calmar: Let us just see how much your skill is increased, you whose existence was like that of mere scraps of paper.....

== LIPS 9.27 Start ==

-- Option 1 - As you wish! --

-- Option 2 - We're not the same as we were before! --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - As you wish! --

Ogami: As you wish! We absolutely will defeat you!!

-- Option 2 - We're not the same as we were before! --

Ogami: We're not the same as we were before! We..... absolutely will win!

-- Time Over --

Ogami:Words are unnecessary. We will defeat you..... That is all.

== LIPS 9.27 End ==

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain Start ~~

Erica+: That's right! We won't lose to some squid any longer!!

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain Start ~~

Glycine+: That's exactly right! We will make you regret your words just now without fail!!

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~

Coquelicot+: That's right! We absolutely will not lose any more!!

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain Start ~~

Lobelia+: Honestly, don't get so cocky. Is it because you're a squid?

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain Start ~~

Hanabi+: That's right..... This time, we will defeat you!

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain End ~~

Calmar: Nuhahahaha..... what wonderful jokes. The image of a Paris turned to charred rubble floats before my eyes.....

.....I've just thought of something good. I'll show you ladies and gentlemen the shape of Paris you mean to defend once it's been destroyed.

== Eyecatch 9.3 ==

Erica: Ehh.....!? Wh- what is this place.....!?

Coquelicot: Wh- when did we get outside!?

Calmar: Nuhahahaha..... Are you surprised? I've transported the entire Obscur itself into the sky.

Obscur needs only a little more mystical energy for its awakening..... The time left for you ladies and gentlemen.....

Is until that bell chimes five times. When the fifth chime resounds throughout Paris, everything spread out before your eyes will all disappear.

Ogami: Th-..... the bell.....!?

Calmar: Only four chimes left..... You don't have any time to waste, do

you? Nuhahaha.....

Ogami: We won't let you do as you please! Everyone..... we've got to stop
Obscur no matter what it takes!!

Paris Floral Assault Squad: Yes, sir!!

== Boss Battle Start ==

~~ At the beginning of Calmar's first turn Start ~~

Mell: Symphonie's tentacles can grab the Koubu and make them unable to move!

Ci: If you're grabbed, your endurance level will be absorbed by the
electricity, so.....

Mell: Please help someone else who's been caught by attacking!

Ogami: I see..... So if someone else attacks them, they can shake them off.

~~ At the beginning of Calmar's first turn End ~~

~~ After the bell chimes for the second time Start ~~

Ogami: The second chime!? K-..... So there's only a little time left for
us.....

~~ After the bell chimes for the second time End ~~

~~ At the beginning of Erica's first turn after the second chime, if
she is Vice-Captain Start ~~

Calmar: Paris is finished..... You know you will lose, so why..... do you
still struggle!?

Erica: We..... absolutely will not give up!

We will fight with our full power, until the moment the final bell
tolls..... and we will defend Paris!

Mr. Ogami has taught that to me. That..... is the way the Paris Floral
Assault Squad fights!!

Ogami: Erica.....

Calmar: What a waste..... My Obscur shall lead you straight to hell!!

Erica: Let's go, Mr. Ogami..... This is the final battle!!

~~ At the beginning of Erica's first turn after the second chime, if
she is Vice-Captain End ~~

~~ At the beginning of Glycine's first turn after the second chime, if
she is Vice-Captain Start ~~

Calmar: Paris is finished..... You know you will lose, so why..... do you
still struggle!?

Glycine: What an insignificant question!! Do you tell me one needs a reason
to defend one's loved ones!?!

We will fight with our full power, until the moment the final bell
tolls..... and we will defend this Paris!

The Captain has taught me that. That..... is our pride!

Ogami: Glycine.....

Calmar: In that case, just try and stop this Obscur with that pride of yours!

Glycine: Let us go, Captain.....! This is the final battle!!

~~ At the beginning of Glycine's first turn after the second chime, if she is Vice-Captain End ~~

~~ At the beginning of Lobelia's first turn after the second chime, if she is Vice-Captain Start ~~

Calmar: Paris is finished..... You know you will lose, so why..... do you still struggle!?

Lobelia: Did you think that I would give up..... that easily?

Paris is mine..... It'd be wasted on a kaijin like you!

Ogami: Lo- Lobelia.....!?

Calmar: Hmhmhm..... Interesting. I'll decide once and for all for which of us Paris is more suited!!

Lobelia: Let's go, Captain! I'm counting on you for my support!!

~~ At the beginning of Coquelicot's first turn after the second chime, if she is Vice-Captain End ~~

~~ At the beginning of Coquelicot's first turn after the second chime, if she is Vice-Captain Start ~~

Calmar: Paris is finished..... You know you will lose, so why..... do you still struggle!?

Coquelicot: We won't lose! We'll never lose to something like you!!

We'll fight with our full strength until the time the final bell tolls..... and we'll protect everyone's smiles!

Ichiro has so taught me! That that..... is the way the Paris Floral Assault Squad fights!!

Ogami: Coquelicot.....

Calmar: What a waste..... My Obscur shall lead you straight to hell!!

Coquelicot: Let's go, Ichiro! This is the final battle!!

~~ At the beginning of Lobelia's first turn after the second chime, if she is Vice-Captain End ~~

~~ At the beginning of Hanabi's first turn after the second chime, if she is Vice-Captain Start ~~

Calmar: Paris is finished..... You know you will lose, so why..... do you still struggle!?

Hanabi:It is because we won't lose. It is because we absolutely will not lose.

We will fight with our full strength until the time the final bell tolls..... and we will protect Paris!

Because Mr. Ogami..... has taught me that that is the way the Paris Floral Assault Squad fights.

Ogami: Hanabi.....

Calmar: What a waste..... My Obscur shall lead you straight to hell!!

Hanabi: This is the final battle..... Mr. Ogami..... Now, your orders,
please!

~~ At the beginning of Hanabi's first turn after the second chime, if she is
Vice-Captain End ~~

~~ After the bell chimes for the third time Start ~~

Calmar: Nuhahaha..... The third chime has rung. The time for the
destruction of Paris..... is near!

~~ After the bell chimes for the third time End ~~

~~ After the bell chimes for the fourth time Start ~~

Hanabi: The fourth chime!? Wh- what should we do.....?

Ogami: K-..... Can we defeat him before the next bell tolls!?

~~ After the bell chimes for the fourth time End ~~

~~ After Calmar has been defeated ~~

Calmar: Kuoooh! I won't acknowledge it!! To think it was a mistake that I
let all of you go that time..... I won't acknowledge it!!

Ogami: Give it up!! Your Obscur will now only disappear!

Calmar: Save your prattle!! The Obscur's mystical energy has already
surpassed its critical point!

If it's come down to this, I'll take you ladies and gentlemen along with
me! I'll destroy Paris and Obscur along with it!!

Ogami: You think I'll let you!?!

Guuh.....!! You think I'd give up having come this far!?

Those feelings all of you have of wanting to save Paris..... give
them..... to me!!

{Out of the following five lines, the one spoken by whomever you have chosen
as Vice-Captain will be said last.}

Erica: Send our feelings through!

Glycine: Captain, grab hold of victory!

Coquelicot: Ichiro, do it!!

Lobelia: I'm counting on you, Captain!

Hanabi: I beg of you, Mr. Ogami!

Ogami: Uwooah.....! This is the ennd!!

~~ If you chose Erica to be your Vice-Captain Start ~~

Hanabi: Ahh, the bell.....!

Erica: Mr. Ogami!

~~ If you chose Erica to be your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be your Vice-Captain Start ~~
Erica: Th- the bell.....!

Glycine: Captain!

~~ If you chose Glycine to be your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be your Vice-Captain Start ~~
Erica: Th- the bell.....!

Coquelicot: Ichiro!

~~ If you chose Coquelicot to be your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia to be your Vice-Captain Start ~~
Erica: Th- the bell.....!

Lobelia: Captain!

~~ If you chose Lobelia to be your Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi to be your Vice-Captain Start ~~
Erica: Th- the bell.....!

Hanabi: Mr. Ogami!

~~ If you chose Hanabi to be your Vice-Captain End ~~

Ogami:

Calmar..... It's our win!

Calmar: This can't be - are you telling me that..... that I..... should be
beaten by mere humans.....!

Nn - guh..... I can see it..... Paris engulfed in flames.....
Guoooooh.....!!

Ogami:It's over.

* * *

Erica: We..... were able to defend Paris, weren't we.

Glycine: We've finally taken perfect victory..... Even our weariness.....
feels comforting.

Coquelicot: Hey, hey, now all the people of the city will be able to come
back, right!?!

Hanabi: Mmhm, that's right. Having been able to protect the city in which
those people dear to us sleep..... I feel proud.

Lobelia: It's over, it's over. Now then, I wonder how big a bonus I'll be
able to get now.

Erica: What a lovely morning..... I feel this is the first time..... I've
ever seen a sun so lovely.

* * *

Ogami: Now..... peace will return to Paris too.

Mell: Mr. Ogami! You've done it!!

Ci: Eheheheheh, we were worried about all of you, so we've come.

Ogami: Y- you two!? What are you doing in a place like this?

Mell: We wanted to greet you all with smiles. Despite appearances, we are members of the Paris Floral Assault Squad, after all.

Ogami: Thanks..... It looks like we really had you two worried.

Jean: Beating up my lovely Koubu like this. Honestly - it's worth fixing them up!

Ogami: Sorry, Squad Leader Jean. But, thanks to you, we were all able to come back alive.

Grand Mere: You guys..... You've really done well.

Ogami: Manager..... The Paris Floral Assault Squad, Flower-Division, has completed its duty.

Grand Mere: Thanks for your hard work.....

Erica: Say, Mr. Ogami, all of us have gathered here, so let's do the usual thing!

Coquelicot: That's right!! Ichiro, you give the yell! That would be best!

Ogami: I- is that so.....?

== LIPS 9.28 Start ==

-- Option 1 - Victory pose!! --

-- Option 2 (after waiting) -It's too embarrassing, after all. --

-- Time Over --

==

-- Option 1 - Victory pose!! --

Ogami: Victory.....

All: Pose!!

-- Option 2 (after waiting) -It's too embarrassing, after all. --

Ogami:It's too embarrassing, after all. Could someone maybe do it along with me.....?

Grand Mere: Monsieur, you really are still a child. Mell, Ci, give him a hand.

Ci: Yes! Please leave it to us!! Mell, here we go!!

Mell: The black-haired noble young man who has brought light to Paris!!

Ci: The Paris Floral Assault Squad, Flower-Division, Captain!! His name is Ogami Ichiro!

Ogami: All right, here we go!!

Victory.....

All: Pose!!

-- Time Over --

Lobelia: Hey, hey, what are you keeping quiet for!?! You've sure got bad timing. Is it because you're an idiot?

Erica: Since you've taken the trouble to come, how about you do it, Grand Mere and the others?

Glycine: That might be nice every once in a while. Mell, Ci, how about you two as well?

Ci: Really!? Hyuu-hyuu!! I'll do it too, me too!!

Mell: Um..... to tell the truth, I've always wanted to try it. Would it be all right, owner?

Grand Mere: It's not a matter of whether it's all right or not. You guys want to do it too, right?

Well then, here we go. Mell, Ci, are you ready?

1..... 2..... 3..... Victory.....

Pose!!

== LIPS 9.28 End ==

Orihime: Mr. Kayama. It's been so long - I wanted to do the victory pose too.

Kayama: Now, now, Miss Orihime. This belongs to the Paris Floral Assault Squad here, so let's not rain on their parade.

Reni:That's right.

Kayama: Look, see his smiling face. It's dazzling in the morning sun, isn't it. Friendship is grand, isn't it, Ogami.

* * * * *

Mell: Tonight we've altered the program so that you may all witness a special show!

Ci: The songstresses who have captured Europe's heart have returned from Tokyo!

Mell: Soletta Orihime!! Reni Milchstrasse!!

Ci: Everyone, please enjoy to your heart's content!!

{Once again, out of the following five lines, the one said by the member you chose to be Vice-Captain will NOT appear.}

Erica: Kyaaaah! Miss Orihime, Miss Reni, you're the best!!

Coquelicot: Uwaaah! They look really good!

Hanabi: The showy Miss Orihime..... and Miss Reni who supports her..... They're a great couple, aren't they, *sigh*.

Lobelia: Standing on the stage in commemoration of our victory - that's pretty cheeky of them, isn't it, those two.

Glycine: To have such liveliness return to the theatre like this really brings out the true feeling that we've truly been victorious.

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~

Erica: Huh.....? Where did the other two go?

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you didn't choose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~

Coquelicot: Huh, by the way..... Where're the other two?

~~ If you didn't choose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

Grand Mere: That..... would be uncouth to even ask.....

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain Start ~~

Erica: Mr. Ogami..... Peace sure is nice.

Do you remember..... what you told me just before the final battle?

Ogami: Hm.....? Let's see..... what was it again?

Erica: When I..... heard those words from you, Mr. Ogami, it was as if I were in a dream.

Ogami: I'm sorry..... but I don't really remember.....

Erica: That's terrible!! To forget such an important thing!!

You said we would live together when we won, didn't you!!

Ogami: Eeh!? Did I say something like that?

Erica: I fought wishing only to live in the city I love with the person I love!

And despite that..... despite that..... to think you would forget!!

Ogami: Wa- wait, Erica!! That's all a misunderstanding! I never said anything like that!!

Erica: It doesn't matter anymore whether you said it or not!

Ogami: Wa- wait just a second! I really didn't say it!!

Erica: No excuses! You were playing around with my innocence, weren't you!

I will have you take responsibility!! Are you listening, Mr. Ogami!?

Ogami: U- uwaaaaah!

{Now go down to the * * * * * below.}

~~ If you chose Erica to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain Start ~~

Glycine: Peace is a grand thing..... It truly is because you were there that we were able to triumph in that battle.

Ogami: You've got that wrong. It's because you, Glycine, and everyone else were there.

Glycine: Hahah..... Don't speak so highly of me. I'll end up liking you even more, won't I.

It seems you truly are the only man suited to be the bridegroom for our House of Bleumer after all.

I did have the request from my parents, as well..... that I would eventually exchange vows with you, and bear strong, sturdy children.

Ogami: Y- your parents, you say..... You don't mean to tell me you talked with them about making me your husband!?

Tarebou: Of course she told them!! It is only natural!!

Ogami: Eeh!? Mi- Miss Tarebou!? What are you doing here!?!

Tarebou: In order to have a husband enter our home, suitable preparations are necessary! All of you, do it zamasu!!

Ogami: Uwaah!! Wh- what are you doing!?

Glycine: Starting right now, I will have you undertake the House of Bleumer's traditional bridegroom test of approval.

Only having passed the test can you be accepted as a bridegroom for our House of Bleumer.

Ogami: I- I haven't said I wanted to be a husband yet!

Tarebou: Be quiet zamasu!!Now then, my lady, the preparations have been made.

Glycine: Mm, all of you, return to the mansion!!

Ogami: S- somebody..... Help me!!

{Now go down to the * * * * * below.}

~~ If you chose Glycine to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain Start ~~

Coquelicot: Say, Ichiro..... We really won, didn't we.

Now everyone in Paris can live their lives smiling.

Ogami: Yeah, you're right. This is all thanks to you doing your best for us as Vice-Captain.

Coquelicot: Thanks..... From this last battle, I've..... come to like you even more, Ichiro.

Ah!? Don't get me wrong. I've liked you for a real long time now.

And so..... lately..... these feelings of liking you, Ichiro, have continued to grow lots bigger.

Ogami: Coquelicot.....

Coquelicot: Ah!? That's right, I forgot!! Everyone said they wanted to see you, Ichiro, so I brought them along.

Ogami: E- everyone, you say..... You don't mean.....?

Coquelicot: That's right!! The animals from the circus. They've just returned to Paris!

And so, when I talked to them about you, Ichiro, they told me they wanted to meet you right away. So..... I've brought them here!

Ogami: Co- Coquelicot..... This lion's licking its lips at me.....

Coquelicot: That one wanted to see you so badly that he's come without even eating his meal. Aren't you happy, Ichiro?

Ogami: Co- Coquelicot..... This lion's nibbling at my foot.....

Coquelicot: A little something like that's all right! Everyone, gather around - Ichiro said he's going to play with you!!

Ogami: U- uwaaaaah!! Save me, Coquelicot!!

{Now go down to the * * * * * below.}

~~ If you chose Coquelicot to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain Start ~~

Lobelia:We really won, didn't we.

It's because you were there for us, Mr. Ogami, that we were able to win in that battle. Thank you so very much, truly.

Ogami: Lo- Lobelia!? Have you gone strange on me again?

Lobelia: Honestly..... Thanks to the power of your love, Mr. Ogami, a heart of justice has awakened within me.....

Ogami: Is that so..... So you've finally come to understand too, Lobelia.

Lobelia: To think that the night could be this lovely..... When I look upon such serenity.....

It makes me want to do some evil deeds! It's times like these that are best for stealing.

Ogami: Eeh!? What happened to your heart of justice awakening?

Lobelia: Don't believe things like that - is it because you're an idiot? Now then, see you later.

Ogami: Running to the subway isn't fair!! Wait, Lobelia!

Yaah!!

My leg's..... caught? U- uwaaah!?

Lobelia: What are you doing, you? You really can't do anything without me, can you.

Ogami: Lo- Lobelia..... Didn't you go off to go steal something.....?

Lobelia: Heh..... It's a joke. If I were going to steal, I'd wait till the people in town save up a little change first.

But, first..... As my partner, I'm going to have to train you.

Ogami: T- train me, you say..... What do you mean?

Lobelia: Don't worry about it, just come with me. This time I'll teach you something interesting.

Ogami: Stop! I'm not going to go stealing!! Stop it, Lobeliaaaa!!

{Now go down to the * * * * * below.}

~~ If you chose Lobelia to be Vice-Captain End ~~

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain Start ~~

Hanabi: Mr. Ogami..... Our battle is over now, isn't it.

Ogami: Yeah - the people who had evacuated have returned, and the city will soon go back to the way it was.

Hanabi: It's because you were there with us, Mr. Ogami, that we were able to win that battle.....

Ogami:That's not the only thing. Our Vice-Captain Hanabi united everyone together quite well, too.

Hanabi: Oh- oh no..... I was only defending your orders faithfully.

Ogami: It's only because you were there, Hanabi, that we were able to fight with ease. You should have confidence in yourself.

Hanabi: Mr. Ogami.....

I..... was able to provide strength for all of you, wasn't I.....

Ogami: Yeah, that's right. You would have served as Vice-Captain even without me ordering you so, Hanabi.

Hanabi: Without your..... without a gentleman's orders..... I was able to defend Paris.....

Ogami: Hanabi, let's get back to Chattes Noires already. The others are worried.

Hanabi: If it is for the sake of someone they love..... women can become strong, can't they.....

Ogami: Ha- Hanabi.....? I think we should be getting back about now.....

Hanabi: *Sigh*.....

Ogami: Hanabi, let's get back already! Can't you hear me, Hanabi!?!

Hanabi!!

~~ If you chose Hanabi to be Vice-Captain End ~~

* * * * *

?????: O spirits of Parisi..... Carry out all your services, and make your peaceful slumber.....

Come, return to the holy forest of evergreen oak. Those who would be

martyrs of priests.....

== Next episode preview ==

?????: Subarashiki ka na?

Is it magnificent?

Hai.

Yes.

Itoshiki ka na?

Is it beloved?

Hai.

Yes.

Hometataeyou, Pari!

Let us sing the praises of Paris!

Jikai, Sakura Taisen 3.....

Next time, on Sakura Wars 3.....

"Kami Sarishi Nochi."

"After God has Left."

Ai no mihata no moto ni.....

Beneath the banner of love.....

Kodomo-tachi..... Yukkuri to oyasumi.....

Children..... Sleep well.....

== Eyecatch 9.4 ==

ATTENTION

~~~~~

Please insert disc 3.

Please press the open button on the unit  
and open the disc door,  
and after replacing the disc with disc 3,  
close the disc door.

~~~~~

== Song Translation =====

心の置き場所 Kokoro no Okibasho (Resting Place for the Heart)

作詞?広井王子 Lyrics: Hiroi Ohji
作曲?田中公平 Composer: Tanaka Kouhei
編曲?多田彰文 Arrangement: Tada

唄? Vocals:
岡本麻弥(ソレッタ・織姫) Okamoto Maya (Soletta Orihime)
伊倉一恵(レニ・ミルヒシュトラッセ) Ikura Kazue (Reni Milchstrasse)

木立の影に座ってる ゆるやかな陽射し浴びて
過ぎた時を思い 子どもだったのだと笑う
硝子のコップに反射した 木漏れ日の強い光
過ぎた時を思い 孤独だったのだとわかる
たとえ木枯らしの夜も
たとえ凍えてる夜も

あなたがくれた温もりが 明日を照らしてくれたから
わたし見つけました
ぼくは見つけたんだ
そう 優しさに満ちてる
それは心の置き場所

いつもあなたを感じて
ひとり微笑んでしまう
あなたがくれた温もりが 明日を照らしてくれたから
だからひとりぼっちも
いまは恐くないよ
そう 優しさに満ちてる
それは心の置き場所
あなたがいる
あなたがいる
暖かく包み込む
それはまなざし
わたし見つけました
ぼくは見つけたんだ
ああ そのまなざしこそが
いまは心の置き場所

{- Romanization -}

Kodachi no kage ni suwatteru Yuruyaka na hizashi abite
Sugita toki wo omoi Kodomo datta no da to warau
Garasu no koppu ni hansha shita Komorebi no tsuyoi hikari
Sugita toki wo omoi Kodoku datta no da to wakaru
Tatoe kogarashi no yoru mo
Tatoe kogoeteru yoru mo
Anata ga kureta nukumori ga Asu wo terashite kureta kara
Watashi mitsukemashita
Boku wa mitsuketa n da
Sou Yasashisa ni michiteru
Sore wa kokoro no okibasho

Itsumo anata wo kanjite
Hitori hohoende shimau
Anata ga kureta nukumori ga Asu wo terashite kureta kara
Dakara hitori-bocchi mo
Ima wa kowaku nai yo
Sou Yasashisa ni michiteru
Sore wa kokoro no okibasho
Anata ga iru
Anata ga iru
Atatakaku tsutsumikomou
Sore wa manazashi
Watashi mitsukemashita
Boku wa mitsuketa n da
Aa Sono manazashi koso ga
Ima wa kokoro no okibasho

{- English translation -}

Sitting in the shade of a grove of trees Bathed in the gentle sunlight
I think of times past And laugh at how I was a child
Reflected in a cup of glass Strong light seeping in through the trees
I think of times past And realize how alone I was
Even on nights of cold wintry wind
Even on nights frozen cold
Because the warmth you gave me Shone the way to tomorrow
I've found it

I've found it
Yes Filled with tenderness
It's the resting place for the heart

Always feeling your presence
I end up smiling alone
Because the warmth you gave me Shone the way to tomorrow
So even being alone
I'm not afraid of now
Yes Filled with tenderness
It's the resting place for the heart
You're there
You're there
Surrounding me with warmth
It's that look of yours
I've found it
I've found it
Ahh That look of yours
Right now is the resting place for the heart

== Translation Notes =====

{1} The line Hanabi sings here, "yubi-kiri genman, uso tsuitara hari senbon no~masu" (ゆびきりげんまん、ウソついたら針千本の~ます), is a traditional children's line sung when making a promise (a "yubi-kiri" or "pinky-swear") in this fashion.

{2} 'TeiGeki' (帝撃) is an abbreviation for 'Teikoku Kagekidan' (帝国華撃団), or 'Imperial Floral Assault Squad.'

{3} 'Han' is a Kansai dialect (in which Kohran speaks) transformation of the standard Japanese title for names, 'san.' Thus, 'Maria-san' and 'Ogami-san' become 'Maria-han' and 'Ogami-han.'

{4} The expression 'ja-ja uma' (じゃじゃ馬) is a figure of speech meaning 'tomboy,' 'shrew,' or 'unmanageable woman.' As an aside, Orihime fancies herself a scholar in things Japanese, but she tends to report erroneous information, often with humorous results. Often, she mixes english words into Japanese expressions. This is one such example; she replaces the word 'uma' in the above expression expression, which literally means 'horse,' with the word 'horse' in english. Listen also for "water-kusai" (ウォーターくさい) later (originally "mizu-kusai," literally "smelling like water," an idiom meaning "unfriendly" or "cold to one's friends").

{5} This is a terrible kanji-based pun which of course doesn't work at all in English. "Dokushinjutsu," written 「読唇術」, means "lip-reading." However, "dokushin," when written 「独身」, means "single" (i.e., "unmarried"). "Jutsu" (術) means "technique" or "art." Thus, Ogami is making a play on words by saying "dokushinjutsu" is a method of living without getting married.

{6} 'Tenteko-mai' (てんてこ舞い) is a figure of speech meaning "whirl of business" or "humming with activity," indicating a state of activity so busy one has no time to rest. "Tenteko" is the sound of the drums in music played during festivals for the gods and the like.

-eof-